

# HYUNDAI

RTC 182 SURIP

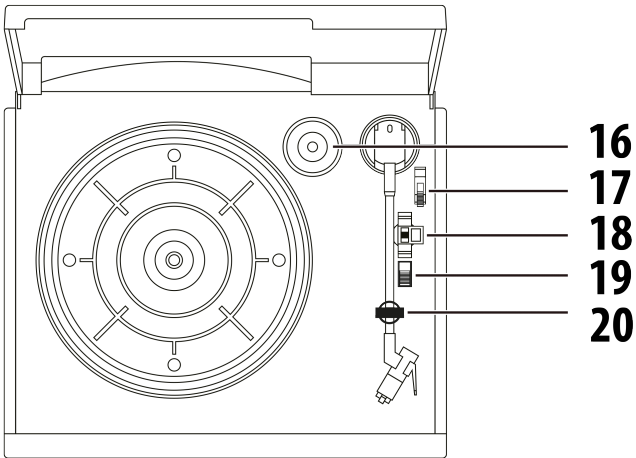
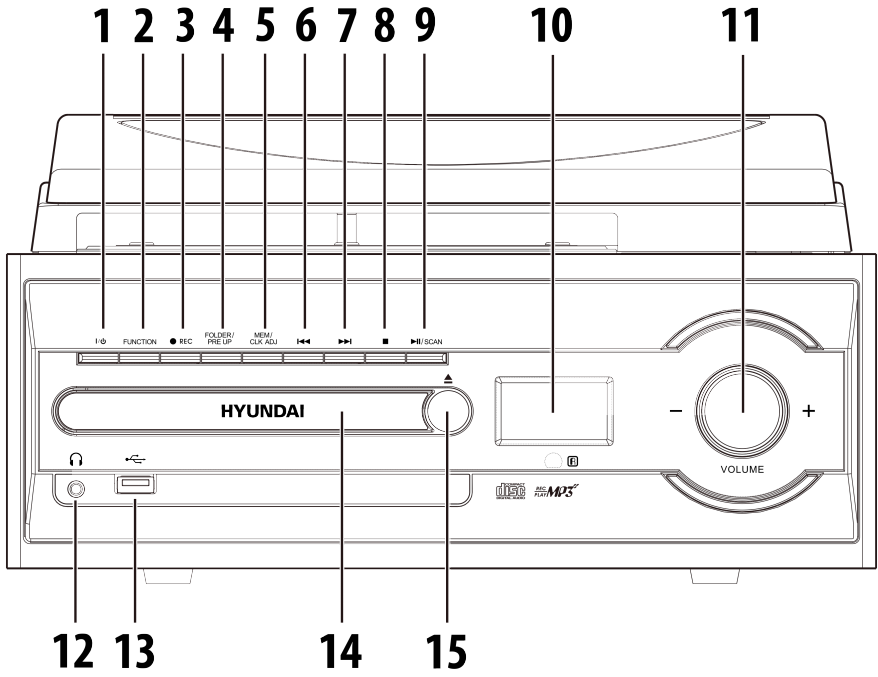


**NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE**  
**INSTRUCTION MANUAL / INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**HASZNÁLATÍ ÚTMUTATÓ**



GENUINE PRODUCT OF  
HYUNDAI CORPORATION

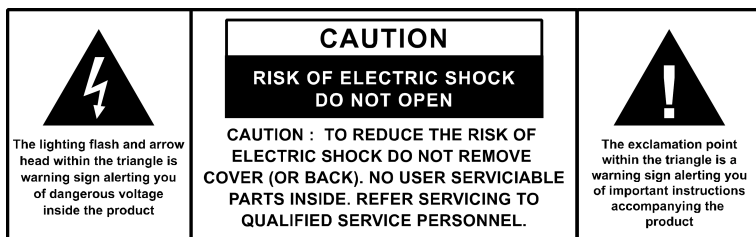




## ÚVOD

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku. Přečtěte si prosím tento návod k použití, abyste věděli, jak správně tento přístroj ovládat. Po přečtení návodu k použití jej uložte na bezpečné místo k možnému pozdějšímu využití.

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Symbol blesku se šipkou v rovnostranném trojúhelníku má upozornit uživatele na přítomnost neizolovaného „nebezpečného napětí“ pod krytem výrobku, které může být dostatečně velké na to, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku má upozornit uživatele na přítomnost důležitých provozních a údržbových (servisních) pokynů v dokumentaci přiložené ke spotřebiči.

## BEZPEČNOST

- **Přečtěte si tento návod** – Před uvedením tohoto výrobku do provozu si přečtěte všechny bezpečnostní a provozní pokyny.
- **Návod uschovejte** – Bezpečnostní a provozní pokyny by měly být uschovány pro budoucí použití.
- **Dbejte všech varování** – Je třeba dodržovat všechna varování na spotřebiči a v návodu k použití.
- **Dodržujte všechny pokyny** – Dodržujte všechny pokyny k obsluze a použití.
- **Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody** – Zařízení by nemělo být používáno v blízkosti vody ani na vlhkých místech – například ve vlhkém sklepě, v blízkosti bazénu a podobně.
- **Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.**
- **Neblokujte ventilační otvory.** Instalujte zařízení v souladu s pokyny výrobce.
- Neinstalujte zařízení v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, tepelné výměníky, kamna nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), která produkují teplo.
- Chraňte napájecí kabel, aby se po něm nešlapalo nebo aby nedošlo k jeho přiskřípnutí, zejména v blízkosti zástrčky, zásuvky a v místě, kde vychází z přístroje.
- Používejte zařízení pouze doplňky/příslušenství specifikované výrobcem.
- Během bouřky s blesky, nebo pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, odpojte jej z napájení.
- Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému personálu. Servis je nutný v případě, že byl přístroj jakýmkoli způsobem poškozen, např. došlo k poškození napájecího kabelu nebo adaptéru, do přístroje vnikla kapalina nebo cizí předmět, byl vystaven dešti nebo vlhkosti, nefunguje normálně, nebo došlo k jeho pádu.
- Přístroj nesmí být vystaven kapající ani tekoucí vodě. Nepokládejte na něj předměty naplněné tekutinou, například vázy.
- Minimální vzdálenost kolem přístroje pro dostatečné větrání je 1,5 ~ 1,8 cm.
- Nebráňte větrání zakrytím větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, závěsy atd.
- Na přístroj by neměly být kladeny žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou zapálené svíčky.

- Baterie by měly být recyklovány nebo likvidovány v souladu se státními a místními směrnici.
- Příklad je určen k použití v mírném klimatu.

## POZOR

- Použití ovládacích prvků nebo nastavení nebo provádění postupů, které zde nejsou popsány, může mít za následek vystavení se nebezpečnému záření nebo jinak nebezpečný provoz.
- Abyste snížili riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti. Příklad nesmí být vystaven kapající ani tekoucí vodě a nesmí na něj být pokládány předměty naplněné tekutinami, například vázy.
- Síťová zástrčka/přípojka se používá jako odpojovací zařízení a jako takové musí zůstat snadno dostupné.
- Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí exploze. Baterie vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.

## NEBEZPEČÍ

Po otevření přístroje a selhání nebo překonání bezpečnostních zámků hrozí ozáření neviditelným laserovým paprskem. Dbejte, abyste se paprsku přímo nevystavili.



**CLASS I LASER  
PRODUCT**

Tento přehrávač kompaktních disků je klasifikován jako LASEROVÝ PRODUKT TŘÍDY 1.

Štítek LASEROVÝ PRODUKT TŘÍDY 1 se nachází na vnější straně zadní části.

## Manipulace s bateriemi a jejich používání

- S bateriemi by měli manipulovat pouze dospělí. Nedovolte, aby tento přístroj používaly děti, pokud kryt baterie není bezpečně připevněn.
- Baterie vyjměte, pokud jsou vybité nebo pokud nebudou delší dobu používány. Nesprávné používání baterií může způsobit únik elektrolytu, korozi prostoru pro baterie nebo zapříčinit prasknutí baterií, proto:
  - Nekombinujte různé typy baterií, např. zásadité se zinko-karbonovými.
  - Při vkládání nových baterií vyměňte všechny baterie současně.
- Baterie obsahují chemické látky, proto by měly být řádně zlikvidovány.

## Rizika související s vysokou hlasitostí



Připojte sluchátka s hlasitostí nastavenou na nízkou úroveň a v případě potřeby ji zvyšte. Delší poslech s vysokou hlasitostí může v případě některých sluchátek způsobit poškození sluchu. Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchejte dlouhodobě při vysoké úrovni hlasitosti.

## VYOBRAZENÍ VÝROBKU A TLAČÍTKA OVLÁDÁNÍ

1. Tlačítko I/⏻
2. Tlačítko FUNCTION
3. Tlačítko ● REC
4. Tlačítko FOLDER/PRE UP
5. Tlačítko MEM/CLK ADJ
6. Tlačítko ⏮
7. Tlačítko ⏭
8. Tlačítko ■
9. Tlačítko ⏪/SCAN
10. Displej
11. Ovladač VOLUME
12. Sluchátkový výstup
13. USB vstup
14. Zásuvka na CD disk
15. Tlačítko ▲
16. Adaptér
17. Páčka přenosky
18. Přepínač rychlosti
19. Přepínač Auto stop
20. Držák přenosky
21. Konektor Line out (L/R)
22. Konektor reproduktorů (L/R)
23. Konektor napájení DC In

*POZNÁMKA: USB vstup nepodporuje nabíjení externích zařízení .*

## TLAČÍTKA DÁLKOVÉHO OVLADAČE

Tlačítko I/⏻ - Zapnout/vypnout

Tlačítko FUNCTION - Volba režimu

Tlačítko DISPLAY - Stisknutím zobrazíte čas.

Tlačítko ⏮ - CD/USB: Stisknutím přeskočíte na předchozí stopu.

FM: Opakovanými stisky nastavíte požadovanou stanici/frekvenci.

Dlouhým stisknutím vyhledáte předchozí stanici.

Tlačítko ⏭ - CD/USB: Stisknutím přeskočíte na další stopu.

FM: Opakovanými stisky nastavíte požadovanou stanici/frekvenci.

Dlouhým stisknutím vyhledáte následující stanici.

Tlačítko ⏪ - CD/USB: Spuštění/pozastavení přehrávání.

FM: Dlouhým stisknutím spustíte úplné vyhledávání.

Tlačítko ▼ - CD/USB: Stisknutím přeskočíte na předchozí složku.

FM: Stisknutím přeskočíte na předchozí předvolbu.

Tlačítko ▲ - CD/USB: Stisknutím přeskočíte na další složku.

FM: Stisknutím přeskočíte na následující předvolbu.

Tlačítko ■ - CD/USB: Zastavení přehrávání / Zrušení naprogramovaného přehrávání / Zrušení USB nahrávání

Tlačítko TIMER - Časovač vypnutí / Časovač zapnutí

Tlačítko MEM - Nastavení času

CD/USB: Naprogramované přehrávání

FM: Dlouhým stisknutím uložíte stanici do předvoleb.

Tlačítko PLAY MODE - CD/USB : Opakované přehrávání / Náhodné přehrávání

Tlačítko TS - Rozdělení nahrávky

Tlačítko ● - USB nahrávání

Tlačítko INFO - CD/USB: ID3 info

Tlačítko **+** - Zvýšení hlasitosti

Tlačítko **-** - Snížení hlasitosti

Tlačítko **EQ** - Výběr ekvalizéru

## PŘÍPRAVA A POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

### Instalace baterií

Prostor pro baterii se nachází na zadní straně dálkového ovladače. Uvolněte západku a vytáhněte přihrádku na baterie. Vložte jednu CR2025 baterii do přihrádky, dodržte označení polarit ( + ) / ( - ). Nasadte zpět přihrádku na baterie.

### Používání dálkového ovládání

Chcete-li přístroj ovládat pomocí dálkového ovladače, namířte jej na senzor dálkového ovládání na předním panelu a stiskněte příslušné tlačítko na dálkovém ovladači. Dálkový ovladač nejlépe funguje v dosahu 4 metrů od předního panelu a v úhlu do 60 stupňů. Dálkové ovládání může být rušeno jasným slunečním světlem nebo světelnými podmínkami v místnosti. Pokud dálkové ovládání uspokojivě nefunguje nebo přestane fungovat úplně, zkuste nejprve vyměnit jeho baterie a poté zkuste snížit osvětlení místnosti.

## ZAČÍNÁME

Připojte reproduktory do konektorů pro reproduktory, které jsou umístěny na zadní straně přístroje. Připojte napájecí adaptér do konektoru napájení, který je umístěn na zadní straně přístroje, potom ho zapojte do zásuvky.

Pro lepší příjem rádia roztáhněte drátovou FM anténu.

*POZNÁMKA: Nepřipojujte žádné jiné reproduktory než ty, které jsou dodávány s tímto systémem.*

*Oba reproduktory lze použít jak na pravé, tak na levé straně.*

*Připojení přístroje k jinému zdroji napájení než 230V/50Hz způsobí poškození jednotky.*

### Připojení sluchátek

Před použitím sluchátek snižte hlasitost. Zasuňte konektor sluchátek (standardní velikost 3,5 mm) do sluchátkového výstupu.

### Zapnutí/vypnutí ON/OFF

- Stisknutím tlačítka **I/⏻** zapnete přístroj.
- Opětovným stisknutím tlačítka **I/⏻** přepnete přístroj zpět do pohotovostního režimu.
- Pokud chcete přístroj zcela vypnout, odpojte adaptér ze síťové zásuvky.

*POZNÁMKA: Když je přístroj nečinný po dobu přibližně 15 minut, přepne se automaticky do pohotovostního režimu.*

### Volba režimu

Opakovaným stisknutím tlačítka **FUNCTION** můžete přepínat mezi režimy FM, CD, USB a PHONO (gramofon).

### Hlasitost

Otáčením ovladače **VOLUME** upravte hlasitost.

### Nastavení času

- V pohotovostním režimu stiskněte tlačítko **MEM/CLK ADJ**, na displeji se zobrazí **[SET CLOCK]**.
- Tlačítka **⏪/⏩** nastavte formát hodin (24h/12h), poté stiskněte tlačítko **MEM/CLK ADJ**.
- Tlačítka **⏪/⏩** nastavte hodiny, poté stiskněte tlačítko **MEM/CLK ADJ**.
- Tlačítka **⏪/⏩** nastavte minuty, poté stiskněte tlačítko **MEM/CLK ADJ**.

*Poznámka: Nastavený čas se zcela vynuluje, pokud přístroj odpojíte ze zásuvky.*

### Úplné vyhledání

- Chcete-li aktivovat úplné vyhledání, stiskněte tlačítko **►/SCAN**.
- Po dokončení úplného vyhledávání se všechny nalezené stanice uloží do předvoleb.
- Stisknutím tlačítek **▲/▼** přeskočíte na předchozí/následující předvolbu.

### Manuální ladění

- Opakovaným stisknutím tlačítek **◀/▶** nastavte požadovanou stanici/frekvenci.
- Dlouhým stisknutím tlačítek **◀/▶** vyhledáte předchozí/následující stanici.

### Předvolby

Do paměti můžete uložit až 30 svých oblíbených FM stanic. Chcete-li uložit předvolbu, musíte nejprve naladit stanici, kterou chcete do předvolby uložit.

- Stiskněte tlačítko **MEM/CLK ADJ**, na displeji bude blikat číslo předvolby.
- Stisknutím tlačítek **▼/▲** vyberte požadované číslo předvolby stanice a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **MEM/CLK ADJ**.

## CD / CD-MP3

*POZNÁMKA: Přístroj může přehrávat digitální audio CD/CD-MP3 disky: finalizované digitální nahrávatelné audio CD (CD-R), finalizované přepisovatelné digitální audio CD (CD-RW) a digitální audio disky ve formátu CD-DA.*

- V režimu CD otevřete stisknutím tlačítka **▲** zásuvku pro CD disky.
- Vložte CD potíštěnou stranou nahoru a stisknutím tlačítka **▲** zásuvku zavřete. Na displeji se zobrazí celkový počet složek\*/skladeb.

*POZNÁMKA: Pokud není k dispozici žádný disk nebo jej nelze načíst, na displeji se zobrazí [No disc].*

- Přehrávání se spustí automaticky. Pokud ne, stiskněte tlačítko **►**.

### Přehrávání

- Tlačítkem **►** spustíte/pozastavíte přehrávání.
- Tlačítky **◀/▶** přeskočíte na přechozí/následující stopu.
- Stisknutím a podržením tlačítek **◀/▶** provedete rychlý posun vpřed/vzad.
- Tlačítky **▼/▲** zvolíte složku.
- Tlačítkem **■** zastavíte přehrávání.
- Chcete-li zobrazit informace ID3, stiskněte tlačítko **INFO** na dálkovém ovladači.

### Režimy přehrávání

Opakovaným stisknutím tlačítka **PLAY MODE** na dálkovém ovladači vyberte jeden z režimů:

- Opakovat jednu **↻** - opakovaně se bude přehrávat aktuální stopa.
- Opakovat složku **↻ [FOLDER]** \* - opakovaně se bude přehrávat aktuální složka.
- Opakovat vše **↻ ALL** - opakovaně se budou přehrávat všechny stopy.
- Náhodné přehrávání **RND** - všechny stopy se budou přehrávat v náhodném pořadí.

### Naprogramované přehrávání

Do paměti lze uložit až 20 skladeb z CD libovolném pořadí. Programování je možné pouze v režimu STOP.

- Stisknutím tlačítka **MEM/CLK ADJ** přejdete do režimu programování. Na displeji se zobrazí číslo skladby [01] a pozice [PR 01].
- Chcete-li přidat skladbu do seznamu, postupujte takto:
  - Tlačítky **◀/▶** vyberte skladbu (Chcete-li přeskočit na první skladbu v následující/předchozí složce\*, stiskněte tlačítko **▼/▲**).



- Volbu potvrďte stisknutím tlačítka **MEM/CLK ADJ.**
  - Pro přidání dalších skladeb opakujte předchozí kroky.
  - Po dokončení spustíte přehrávání naprogramovaných skladeb tlačítkem **▶**.
  - Dvojím stisknutím tlačítka **■** zrušíte naprogramované přehrávání, **[MEMORY]** zmizí z displeje.
- \* Tyto možnosti jsou k dispozici pouze u disků CD-MP3, které obsahují více než jednu složku.

## USB

*POZNÁMKA: Přístroj podporuje USB disky (FAT32) s pamětí až 32 GB. Podporuje pouze audio formát MP3.*

*K připojení USB disku nepoužívejte prodlužovací kabel USB. Přístroj nemusí být kompatibilní se všemi USB disky. Nejedná se o problém přístroje.*

- V režimu USB připojte paměť USB do portu USB.  
Na displeji se zobrazí celkový počet složek/skladeb.
- Přehrávání se spustí automaticky. Pokud ne, stiskněte tlačítko **▶**.
- Chcete-li zobrazit informace ID3, stiskněte tlačítko **INFO** na dálkovém ovladači.

### Přehrávání / režimy přehrávání / naprogramované přehrávání

Všechny funkce přehrávání jsou stejné jako u CD / CD-MP3, viz oddíl výše.

### Vymazání souboru

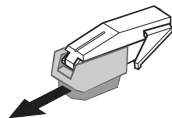
- V režimu STOP stiskněte tlačítko **INFO** na dálkovém ovladači, na displeji se zobrazí **[DEL-001]**.
- Tlačítka **◀/▶** vyberte soubor, který chcete vymazat, a stiskněte tlačítko **INFO**.
- Tlačítka **◀/▶** vyberte **[YES]** nebo **[NO]**, poté stiskněte tlačítko **INFO** pro potvrzení.

## GRAMOFON

### Začínáme

Odstraňte ochranný kryt jehly gramofonu.

Před použitím uvolněte raménko přenosky uvolněno z držáku přenosky (20).



### Přehrávání

- Nastavte přepínač rychlosti (18) do správné polohy podle desky, kterou chcete přehrávat.
- Umístěte desku na talíř (v případě potřeby použijte adaptér (16)).
- Pomocí páčky (17) zvedněte přenosku z držáku (20).
- Pomalu přesuňte přenosku na začátek desky. Talíř se začne otáčet.
- Pomocí páčky (17) spusťte přenosku na desku.
- Na konci desky se talíř automaticky přestane otáčet. Pomocí páčky (17) zvedněte přenosku z desky a vraťte ji zpět do držáku (20).

*POZNÁMKA: Chcete-li zastavit přehrávání ručně, zvedněte přenosku z desky pomocí páčky (17) a vraťte ji zpět do držáku (20).*

Protože některé nahrávky mají oblast automatického zastavení mimo nastavení přístroje, přehrávání se zastaví před dokončením poslední skladby. V takovém případě nastavte přepínač Auto stop (19) do polohy **OFF**, přehrávání potom bude pokračovat až do konce záznamu. Po dokončení přehrávání se talíř automaticky nezastaví. Chcete-li přístroj vypnout, stiskněte tlačítko **I/⏻** nebo nastavte přepínač Auto stop (19) zpět do polohy **ON**.

## USB NAHRÁVÁNÍ

Systém dokáže kódovat hudbu z gramofonu / FM rádia / CD disku do formátu MP3.

Před zahájením nahrávání vložte do přístroje USB disk.

### Nastavení datového toku (Bitrate)

Bitrate je možné pro nahrávání z gramofonu nastavit na 32 / 64 / 96 / 128 / 192 / 256 kbps.

- V režimu PHONO stiskněte tlačítko **INFO** na dálkovém ovladači, na displeji se zobrazí výchozí datový tok [128kbps].
- Tlačítka **◀/▶** nastavte Bitrate a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **INFO**.

*POZNÁMKA: Bitrate je pro nahrávání z FM rádia / CD disku je nastaven na 128 kbps.*

## NAHRÁVÁNÍ Z GRAMOFONU / FM RÁDIA

- Vyberte skladbu, kterou chcete nahrát, nebo naladte požadovanou FM stanici.
- Stiskněte tlačítko **● REC**.
- Přístroj nejprve provede kontrolu USB disku, na displeji bude blikat [REC WAIT] a potom [CHECK]. Po kontrole se spustí nahrávání, na displeji bude blikat **(REC)**.

*POZNÁMKA: Pokud záznam na USB disk není možný, na displeji se zobrazí [ERROR].*

- Pro ukončení nahrávání stiskněte tlačítko **■**, na displeji se zobrazí [REC STOP].

### Rozdělení nahrávky

Nahrávaný soubor můžete rozdělit stisknutím tlačítka **TS** na dálkovém ovladači během nahrávání.

Po každém stisknutí tlačítka **TS** přístroj ukončí aktuální soubor a bude pokračovat v nahrávání.

Nahrávka se bude ukládat do nového souboru.

## NAHRÁVÁNÍ Z CD DISKU

### Nahrávání jedné skladby

- tiskněte tlačítko **● REC** při poslechu skladby, kterou chcete nahrát.
- Vybraná skladba se začne přehrávat od začátku, na displeji se zobrazí [REC ONE].

### Nahrávání celého disku

- V režimu STOP stiskněte tlačítko **● REC** a poté tlačítko **▶**, na displeji se zobrazí [REC ALL].

*POZNÁMKA: Kontrola USB disku a spuštění nahrávání probíhá stejným způsobem, jak je popsáno v části NAHRÁVÁNÍ Z GRAMOFONU / FM RÁDIA výše.*

## PROPOJENÍ LINE OUT

Přístroj můžete připojit k externímu audio systému pomocí kabelu RCA (není součástí dodávky).

## ČASOVAČ VYPNUTÍ

- Opakovaným stisknutím tlačítka **TIMER** nastavte čas vypnutí (90 / 75 / 60 / 45 / 30 / 15 min), na displeji se zobrazí [**SLEEP**].

*POZNÁMKA: Chcete-li zrušit časovač vypnutí, stiskněte opakovaně tlačítko **TIMER** a nastavte ho na OFF.*

## ČASOVAČ ZAPNUTÍ

Tato funkce umožňuje, aby se přístroj automaticky zapnul způsobem, který nastavíte.

*POZNÁMKA: Časovač zapnutí nelze nastavit, pokud není nastaven čas.*

- V režimu **STANDBY** stiskněte a podržte tlačítko **TIMER**. Na displeji se zobrazí [**SET TIMER**], to se po chvíli změní na [**SELECT SOURCE**].
- Opakovaným stisknutím tlačítka **FUNCTION** nastavte požadovaný zdroj. Zdroje se zobrazí v tomto pořadí: **CD** > FM Rádio (bez ikony) > USB **USB** . Volbu potvrďte stiskem tlačítka **TIMER**.
- Tlačítka **◀/▶** nastavte hodiny, poté stiskněte tlačítko **TIMER**.
- Tlačítka **◀/▶** nastavte minuty, poté stiskněte tlačítko **TIMER**.

Chcete-li aktivovat/deaktivovat časovač zapnutí, stiskněte tlačítko **TIMER** na dálkovém ovladači.

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Frekvenční rozsah FM:	87,5 - 108 MHz
Počet předvoleb:	30 FM
Napájení:	12V / 1,2 A DC
Příkon:	14,4 W
Příkon v pohotovostní režimu:	≤ 0,4 W
Napájení dálkového ovladače:	baterie CR2025
Výstupní výkon:	2 x 2 W (RMS)
Rozměry - Hlavní jednotka:	317 x 170 x 290 mm
Rozměry - Reprodukční jednotka:	145 x 227 x 140 mm
Celková hmotnost:	přibližně 4 kg

## ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM.

### OBSAH BALENÍ

Hlavní jednotka, 2 x reproduktor, dálkové ovládání, napájecí adaptér, uživatelská příručka

## ÚDRŽBA / ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním se ujistěte, že je přístroj zcela odpojen z elektrické zásuvky.
- K čištění zařízení nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky nebo silná rozpouštědla, protože by mohlo dojít k poškození povrchu přístroje. Vhodný je suchý měkký hadřík. Pokud je však přístroj velmi znečištěn, lze použít mírně navlhlý hadřík. Po vyčištění se ujistěte, že je přístroj suchý. Pokud je nutné zařízení někam odeslat, uložte jej do původního obalu. Pro tento účel si obal uschovejte.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese [www.hyundai-electronics.cz](http://www.hyundai-electronics.cz)



**VAROVÁNÍ:** NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY, KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

### Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

**(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)**



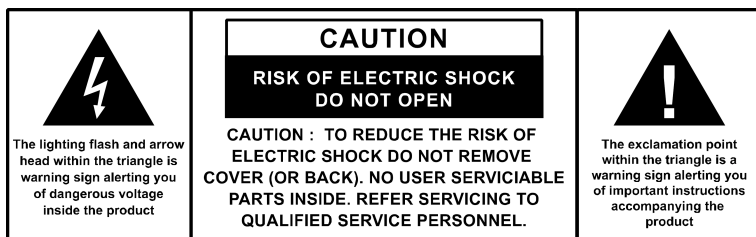
Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení RTC182SURIP je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.hyundai-electronics.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity)

## ÚVOD

Ďakujeme vám za zakúpenie tohto výrobku. Prečítajte si prosím tento návod na použitie, aby ste sa dozvedeli, ako správne tento prístroj ovládať. Po prečítaní návodu na použitie ho uložte na bezpečné miesto k možnému neskoršiemu využitiu.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



Symbol blesku so šípku v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť neizolovaného „nebezpečného napätia“ pod krytom výrobku, ktoré môže byť dostatočne veľké na to, aby predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť dôležitých prevádzkových a údržbových (servisných) pokynov v dokumentácii priloženej k spotrebiču .

## BEZPEČNOSŤ

- **Prečítajte si tento návod** – Pred uvedením tohto výrobku do prevádzky si prečítajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny.
- **Návod uschovajte** – Bezpečnostné a prevádzkové pokyny by mali byť uschované pre budúce použitie.
- **Dbajte na všetky varovania** – Je potrebné dodržiavať všetky varovania na spotrebiči a v návode na použitie.
- **Dodržujte všetky pokyny** – Dodržujte všetky pokyny na obsluhu a použitie.
- **Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody** – Zariadenie by nemalo byť používané v blízkosti vody ani na vlhkých miestach – napríklad vo vlhkej pivnici, v blízkosti bazéna a podobne.
- **Zariadenie čistite iba suchou handričkou.**
- **Neblokujte ventilačné otvory.** Inštalujte zariadenie v súlade s pokynmi výrobcu.
- Neinštalujte zariadenia v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné výmenníky, kachle alebo iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- Chráňte napájací kábel, aby sa po ňom nešliapalo alebo aby nedošlo k jeho privretiu, najmä v blízkosti zástrčky, zásuvky a v mieste, kde vychádza z prístroja.
- Používajte iba doplnky/príslušenstvo zariadenia špecifikované výrobcom.
- Počas búrky s bleskami, alebo ak zariadenie dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte prístroj z napájania.
- Všetky opravy zverte kvalifikovanému personálu. Servis je nutný v prípade, že bol prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený, napr. došlo k poškodeniu napájacieho kábla alebo adaptéra, do prístroja vnikla kvapalina alebo cudzí predmet, bol vystavený dažďu alebo vlhkosti, nefunguje normálne, alebo došlo k jeho pádu.
- Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani tečúcej vode. Nekladte naň predmety naplnené tekutinou, napríklad vázy.
- Minimálna vzdialenosť okolo prístroja na dostatočné vetranie je 1,5 ~ 1,8 cm.

- Nebráňte vetraniu zakrytím vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, závesy atď.
- Na prístroj by nemali byť kladené žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako sú zapálené sviečky.
- Batérie by mali byť recyklované alebo likvidované v súlade so štátnymi a miestnymi smernicami.
- Prístroj je určený na použitie v miernej klíme.

## POZOR

- Použitie ovládacích prvkov alebo nastavenie alebo vykonávanie postupov, ktoré tu nie sú popísané, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo inak nebezpečnú prevádzku.
- Aby ste znížili riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte tento prístroj dažďu ani vlhkosti. Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani tečúcej vode a nesmú sa naň pokladať predmety naplnené tekutinami, napríklad vázy.
- Sieťová zástrčka/prípojka sa používa ako zariadenie pre odpojenie, a ako také musí zostať ľahko dostupné.
- Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo explózie. Batérie vymieňajte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.

## NEBEZPEČIE

Po otvorení prístroja a zlyhaní alebo prekonaní bezpečnostných zámkov hrozí ožiarenie neviditeľným laserovým lúčom. Dbajte, aby ste sa lúču priamo nevystavili.



**CLASS I LASER  
PRODUCT**

Tento prehrávač kompaktných diskov je klasifikovaný ako LASEROVÝ PRODUKT TRIEDY 1. Štítok LASEROVÝ PRODUKT TRIEDY 1 sa nachádza na vonkajšej strane zadnej časti.

## Manipulácia s batériami a ich používanie

- S batériou by mali manipulovať len dospelí. Nedovoľte, aby tento prístroj používali deti, ak kryt batérie nie je bezpečne pripevnený.
- Batérie vyberte, ak sú vybité alebo ak nebudú dlhšiu dobu používané. Nesprávne používanie batérií môže spôsobiť únik elektrolytu, koróziu priestoru pre batérie alebo zapríčiniť prasknutie batérií, preto:
  - Nekombinujte rôzne typy batérií, napr. zásadité sa zinkovo-karbónovými.
  - Pri vkladaní nových batérií vymeňte všetky batérie súčasne.
- Batérie obsahujú chemické látky, preto by mali byť riadne zlikvidované.

## Rizika súvisiace s vysokou hlasitosťou



Pripojte slúchadlá s hlasitosťou nastavenou na nízku úroveň a v prípade potreby ju zvyšte. Dlhšie počúvanie s vysokou hlasitosťou môže v prípade niektorých slúchadiel spôsobiť poškodenie sluchu. Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhodobo pri vysokej úrovni hlasitosti.

## VYOBRAZENIE VÝROBKU A TLAČIDLA OVLÁDANIA

1. Tlačidlo I/⏻
2. Tlačidlo **FUNCTION**
3. Tlačidlo ● **REC**
4. Tlačidlo **FOLDER/PRE UP**
5. Tlačidlo **MEM/CLK ADJ**
6. Tlačidlo ◀◀
7. Tlačidlo ▶▶
8. Tlačidlo ■
9. Tlačidlo ▶|/SCAN
10. Displej
11. Ovládač **VOLUME**
12. Slúchadlový vstup
13. USB port
14. Zásuvka na CD disk
15. Tlačidlo ▲
16. Adaptér
17. Páčka prenosky
18. Prepínač rýchlosti
19. Prepínač Auto stop
20. Držiak prenosky
21. Konektor Line out (L/R)
22. Konektor reproduktorov (L/R)
23. Konektor napájania DC In

*POZNÁMKA: USB vstup nepodporuje nabíjanie externých zariadení. .*

## TLAČIDLÁ DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

Tlačidlo I/⏻ - Zapnúť/vypnúť

Tlačidlo **FUNCTION** - Voľba režimu

Tlačidlo **DISPLAY** - Stlačením zobrazíte čas.

Tlačidlo ◀◀ - CD/USB : Stlačením preskočíte na predchádzajúcu stopu.

FM: Opakovanými stlačeniami nastavíte požadovanú stanicu/frekvenciu.

Dlhým stlačením vyhľadáte predchádzajúcu stanicu.

Tlačidlo ▶▶ - CD/USB: Stlačením preskočíte na ďalšiu stopu.

FM: Opakovanými stlačeniami nastavíte požadovanú stanicu/frekvenciu.

Dlhým stlačením vyhľadáte nasledujúcu stanicu.

Tlačidlo ▶| - CD/USB: Spustenie/pozastavenie prehrávania.

FM: Dlhým stlačením spustíte úplné vyhľadávanie.

Tlačidlo ▼ - CD/USB : Stlačením preskočíte na predchádzajúcu zložku.

FM: Stlačením preskočíte na predchádzajúcu predvoľbu.

Tlačidlo ▲ - CD/USB: Stlačením preskočíte na ďalšiu zložku.

FM: Stlačením preskočíte na nasledujúcu predvoľbu..

Tlačidlo ■ - CD/USB: Zastavenie prehrávania / Zrušenie naprogramovaného prehrávania / Zrušenie USB nahrávania

Tlačidlo **TIMER** - Časovač vypnutia / Časovač zapnutia

Tlačidlo **MEM** - Nastavenie času

CD/USB: Naprogramované prehrávanie

FM: Dlhým stlačením uložíte stanicu do predvoľieb.

Tlačidlo **PLAY MODE** - CD/USB: Opakované prehrávanie / Náhodné prehrávanie

Tlačidlo **TS** - Rozdelenie nahrávky

Tlačidlo ● - USB nahrávanie

Tlačidlo **INFO** - CD/USB: ID3 info

Tlačidlo **+** - Zvýšenie hlasitosti

Tlačidlo **-** - Zníženie hlasitosti

Tlačidlo **EQ** - Výber ekvalizéra

## PRÍPRAVA A POUŽÍVANIE DIALKOVÉHO OVLÁDAČA

### Inštalácia batérii

Priestor pre batériu sa nachádza na zadnej strane diaľkového ovládača. Uvoľnite západku a vytiahnite priehradku na batérie. Vložte jednu CR2025 batériu do priehradky, dodržte označenie polarität (+)/(-). Nasadte späť priehradku na batérie.

### Používanie diaľkového ovládania

Ak chcete prístroj ovládať pomocou diaľkového ovládača, namierte ho na senzor na prednom paneli a stlačte príslušné tlačidlo na diaľkovom ovládači. Diaľkový ovládač najlepšie funguje v dosahu 4 metrov od predného panela a v uhle do 60 stupňov. Diaľkové ovládanie môže byť rušené jasným slnečným svetlom alebo svetelnými podmienkami v miestnosti. Ak diaľkové ovládanie uspokojivo nefunguje alebo prestane fungovať úplne, skúste najskôr vymeniť jeho batérie a potom skúste znížiť osvetlenie miestnosti.

## ZAČÍNAME

Pripojte reproduktory do konektorov pre reproduktory, ktoré sú umiestnené na zadnej strane prístroja. Pripojte napájací adaptér do konektora napájania, ktorý je umiestnený na zadnej strane prístroja, potom ho zapojte do zásuvky.

Pre lepší príjem rádia rozťahnite drôtovú FM anténu.

*POZNÁMKA: Nepripájajte žiadne iné reproduktory ako tie, ktoré sú dodávané s týmto systémom.*

*Oba reproduktory je možné použiť ako na pravej, tak na ľavej strane.*

*Pripojenie prístroja k inému zdroju napájania ako 230V/50Hz spôsobí poškodenie jednotky.*

### Pripojenie slúchadiel

Pred použitím slúchadiel znížte hlasitosť. Zasuňte konektor slúchadiel (štandardná veľkosť 3,5 mm) do slúchadlového výstupu.

### Zapnutie/vypnutie ON/OFF

- Stisnutím tlačidla I/⏻ zapnete prístroj.
- Opätovným stisnutím tlačidla I/⏻ prepnete prístroj späť do pohotovostného režimu.
- Pokiaľ chcete prístroj celkom vypnúť, odpojte napájací adaptér zo sieťovej zásuvky.

*POZNÁMKA: Keď je prístroj nečinný po dobu približne 15 minút, automaticky sa prepne do pohotovostného režimu.*

### Voľba režimu

Opakovaným stlačením tlačidla **FUNCTION** môžete prepínať medzi režimami FM, CD, USB a PHONO (gramofón).

### Hlasitosť

Otáčaním ovládača **VOLUME** upravte hlasitosť.

### Nastavenie času

- V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo **MEM/CLK ADJ**, na displeji sa zobrazí [SET CLOCK].
- Tlačidlami ⏪/⏩ nastavte formát hodín (24h/12h), potom stlačte tlačidlo **MEM/CLK ADJ**.
- Tlačidlami ⏪/⏩ nastavte hodiny, potom stlačte tlačidlo **MEM/CLK ADJ**.
- Tlačidlami ⏪/⏩ nastavte minúty, potom stlačte tlačidlo **MEM/CLK ADJ**.

*Poznámka: Nastavený čas sa úplne vynuluje, ak prístroj odpojíte zo zásuvky..*



## FM RÁDIO

### Úplné vyhľadanie

Úplné vyhľadanie vyhľadá stanice FM.

- Ak chcete aktivovať úplné vyhľadanie, stlačte tlačidlo **⏏/SCAN**.
- Po dokončení úplného vyhľadávania sa všetky nájdené stanice uložia do predvolieb.
- Stlačením tlačidiel **▲/▼** preskočíte na predchádzajúcu/nasledujúcu predvolbu.

### Manuálne ladenie

- Opakovaným stlačením tlačidiel **⏏/⏏** nastavte požadovanú stanicu/frekvenciu.
- Dlhým stlačením tlačidiel **⏏/⏏** vyhľadáte predchádzajúcu/nasledujúcu stanicu.

### Predvolby

Do pamäte môžete uložiť až 30 svojich obľúbených FM staníc. Ak chcete uložiť predvolbu, musíte najprv naladiť stanicu, ktorú chcete do predvolby uložiť.

- Stlačte tlačidlo **MEM/CLK ADJ**, na displeji bude blikať číslo predvolby.
- Stlačením tlačidiel **▼/▲** yberte požadované číslo predvolby stanice a voľbu potvrdte stlačením tlačidla **MEM/CLK ADJ**.

## CD / CD-MP3

*POZNÁMKA: Prístroj môže prehrávať digitálne audio CD/CD-MP3 disky: finalizované digitálne nahrávateľné audio CD (CD-R), finalizované prepisovateľné digitálne audio CD (CD-RW) a digitálne audio disky vo formáte CD-DA.*

- V režime CD otvorte stlačením tlačidla **▲** zásuvku pre CD disky.
- Vložte CD potlačenou stranou nahor a stlačením tlačidla **▲** zásuvku zatvorte. Na displeji sa zobrazí celkový počet zložiek\*/skladieb.

*POZNÁMKA: Pokiaľ nie je k dispozícii žiadny disk alebo ho nejde načítať, na displeji sa zobrazí [No disc].*

- Prehrávanie sa spustí automaticky. Pokiaľ nie, stlačte **⏏**.

### Prehrávanie

- Tlačidlom **⏏** spustíte/pozastavíte prehrávanie.
- Tlačidlami **⏏/⏏** preskočíte na predchádzajúcu/nasledujúcu stopu.
- Stlačením a podržaním tlačidiel **⏏/⏏** prevediete rýchly posun vpred/vzad.
- Tlačidlami **▼/▲** zvolíte zložku.
- Tlačidlom **■** zastavíte prehrávanie.
- Ak chcete zobrazíť informácie ID3, stlačte tlačidlo **INFO** na diaľkovom ovládači.

### Režimy prehrávania

Opakovaným stlačením tlačidla **PLAY MODE** na diaľkovom ovládači vyberte jeden z režimov:

- Opakovať jednu **↻** - opakovane sa bude prehrávať aktuálna stopa.
- Opakovať zložku **↻ FOLDER \*** - opakovane sa bude prehrávať aktuálna zložka.
- Opakovať všetko **↻ ALL** - opakovane sa budú prehrávať všetky stopy.
- Náhodné prehrávanie **RND** - všetky stopy sa budú prehrávať v náhodnom poradí.

### Naprogramované prehrávanie

Do pamäte možno uložiť až 20 skladieb z CD v ľubovoľnom poradí. Programovanie je možné len v režime STOP.

- Stlačením tlačidla **MEM/CLK ADJ** prejdete do režimu programovania. Na displeji sa zobrazí číslo skladby **[01]** a pozícia **[PR 01]**.
- Ak chcete pridať skladbu do zoznamu, postupujte takto:
  - Tlačidlami **⏏/⏏** vyberte skladbu (Ak chcete preskočiť na prvú skladbu

- v nasledujúcej/predchádzajúcej zložke\*, stlačte tlačidlá ▼/▲).
  - Voľbu potvrdíte stlačením tlačidla **MEM/CLK ADJ**.
  - Pre pridanie ďalších skladieb opakujte predchádzajúce kroky.
  - Po dokončení spustíte prehrávaní naprogramovaných skladieb tlačítkom ►.
  - Dvojitým stlačením tlačidla ■ zrušíte naprogramované prehrávanie, [MEMORY] zmizne z displeja.
- \* Tieto možnosti sú k dispozícii len u diskov CD-MP3, ktoré obsahujú viac než jednu zložku.

## USB

*POZNÁMKA: Prístroj podporuje USB disky (FAT32) s pamäťou až 32 GB. Podporuje len audio formát MP3.*

*K pripojeniu USB disku nepoužívajte predlžovací kábel USB. Prístroj nemusí byť kompatibilný so všetkými USB diskami. Nejedná sa o problém prístroja.*

- V režime USB pripojte pamäť USB do portu USB.
- Na displeji sa zobrazí celkový počet zložiek/skladieb.
- Prehrávanie sa spustí automaticky. Pokiaľ nie, stlačte tlačidlo ►.
- Ak chcete zobraziť informácie ID3, stlačte tlačidlo **INFO** na diaľkovom ovládači.

### Prehrávanie / režimy prehrávania/ naprogramované prehrávanie

Všetky funkcie prehrávania sú rovnaké ako u CD / CD-MP3, viď oddiel vyššie.

### Vymazanie súboru

- V režime STOP stlačte tlačidlo **INFO** na diaľkovom ovládači, na displeji sa zobrazí [DEL-001].
- Tlačidlami ◀/▶ vyberte súbor, ktorý chcete vymazať, a stlačte tlačidlo **INFO**.
- Tlačidlami ◀/▶ vyberte [YES] alebo [NO], potom stlačte tlačidlo **INFO** pre potvrdenie.

## GRAMOFÓN

### Začíname

Odstráňte ochranný kryt ihly gramofónu.

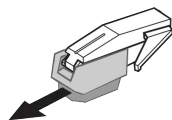
Pred použitím uvoľnite ramienko prenosky uvoľnené z držiaka prenosky (20).

### Prehrávanie

- Nastavte prepínač rýchlosti (18) do správnej polohy podľa platne, ktorú chcete prehrať.
- Umiestnite platňu na tanier (v prípade potreby použite adaptér (16)).
- Pomocou páčky (17) zdvihnite prenosku z držiaka (20).
- Pomaly presuňte prenosku na začiatok platne. Tanier sa začne otáčať.
- Pomocou páčky (17) spustíte prenosku na platňu.
- Na konci platne sa tanier automaticky prestane otáčať. Pomocou páčky (17) zdvihnite prenosku z platne a vráťte ju späť do držiaka (20).

*POZNÁMKA: Ak chcete zastaviť prehrávanie ručne, zdvihnite prenosku z platne pomocou páčky (17) a vráťte ju späť do držiaka (20).*

Pretože niektoré nahrávky majú oblasť automatického zastavenia mimo nastavenia prístroja, prehrávanie sa zastaví pred dokončením poslednej skladby. V takom prípade nastavte prepínač Auto stop (19) do polohy **OFF**, prehrávanie potom bude pokračovať až do konca záznamu. Po dokončení prehrávania sa tanier automaticky nezastaví. Ak chcete prístroj vypnúť, stlačte tlačidlo I/⏻ alebo nastavte prepínač Auto stop (19) späť do polohy **ON**.



## USB NAHRÁVANIE

Systém dokáže kódovať hudbu z gramofónu / FM rádia / CD disku do formátu MP3.

Pred začatím nahrávania vložte do prístroja USB disk.

### Nastavenie dátového toku (Bitrate)

Bitrate je možné pre nahrávanie z gramofónu nastaviť na 32 / 64 / 96 / 128 / 192 / 256 kbps.

- V režime PHONO stlačte tlačidlo **INFO** na diaľkovom ovládači, na displeji sa zobrazí východiskový dátový tok [128kbps].
- Tlačidlami **◀/▶** nastavte Bitrate a voľbu potvrdíte stlačením tlačidla **INFO**.

*POZNÁMKA: Bitrate je pre nahrávanie z FM rádia / CD disku je nastavený na 128 kbps.*

## NAHRÁVANIE Z GRAMOFÓNU / FM RÁDIA

- Vyberte skladbu, ktorú chcete nahráť, alebo naladte požadovanú FM stanicu. Stlačte tlačidlo **● REC**.
- Prístroj najskôr vykoná kontrolu USB disku, na displeji bude blikať [REC WAIT] a potom [CHECK]. Po kontrole sa spustí nahrávanie, na displeji bude blikať **(REC)**.

*POZNÁMKA: Ak záznam na USB disk nie je možný, na displeji sa zobrazí [ERROR].*

- Pre ukončenie nahrávania stlačte tlačidlo **■**, na displeji sa zobrazí [REC STOP].

### Rozdelenie nahrávky

Nahrávaný súbor môžete rozdeliť stlačením tlačidla **TS** na diaľkovom ovládači počas nahrávania.

Po každom stlačení tlačidla **TS** prístroj ukončí aktuálny súbor a bude pokračovať v nahrávaní.

Nahrávka sa bude ukladať do nového súboru.

## NAHRÁVANIE Z CD DISKU

### Nahrávanie jednej skladby

- Stlačte tlačidlo **● REC** pri počúvaní skladby, ktorú chcete nahráť.
- Vybraná skladba sa začne prehrávať od začiatku, na displeji sa zobrazí [REC ONE].

### Nahrávanie celého disku

- V režime STOP stlačte tlačidlo **● REC** a potom tlačidlo **▶II**, na displeji sa zobrazí [REC ALL].

*POZNÁMKA: Kontrola USB disku a spustenie nahrávania prebieha rovnakým spôsobom, ako je popísané v časti*

*NAHRÁVANIE Z GRAMOFÓNU / FM RÁDIA vyššie.*

## PREPOJENIE LINE OUT

Prístroj môžete pripojiť k externému audio systému pomocou kábla RCA (nie je súčasťou dodávky).

## ČASOVAČ VYPNUTIA

- Opakovaným stlačením tlačidla **TIMER** nastavte čas vypnutia (90 / 75 / 60 / 45 / 30 / 15 min), na displeji sa zobrazí [**SLEEP**].

*POZNÁMKA: Ak chcete zrušiť časovač vypnutia, stlačte opakovane tlačidlo **TIMER** a nastavte ho na **OFF**.*

## ČASOVAČ ZAPNUTIA

Táto funkcia umožňuje, aby sa prístroj automaticky zapol spôsobom, ktorý nastavíte.

*POZNÁMKA: Časovač zapnutia nie je možné nastaviť, pokiaľ nie je nastavený čas.*

- V režime **STANDBY** stlačte a podržte tlačidlo **TIMER**. Na displeji sa zobrazí [**SET TIMER**], to sa po chvíľke zmení na [**SELECT SOURCE**].
- Opakovaným stlačením tlačidla **FUNCTION** nastavte požadovaný zdroj. Zdroje sa zobrazia v tomto poradí: CD **CD** > Rádio FM (bez ikony) > USB **USB** . Voľbu potvrdíte stlačením tlačidla **TIMER**.
- Tlačidlami **◀/▶** nastavte hodiny, potom stlačte tlačidlo **TIMER**.
- Tlačidlami **◀/▶** nastavte minúty, potom stlačte tlačidlo **TIMER**.

Ak chcete aktivovať/deaktivovať časovač zapnutia, stlačte tlačidlo **TIMER** na diaľkovom ovládači.

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Frekvenčný rozsah FM:	87,5 - 108 MHz
Počet predvolieb:	30 FM
Napájanie:	12V / 1,2 A DC
Príkon:	14,4 W
Príkon v pohotovostnom režime:	≤ 0,4 W
Napájanie diaľkového ovládača:	batéria CR2025
Výstupný výkon:	2 x 2 W (RMS)
Rozmery - Hlavná jednotka:	317 x 170 x 290 mm
Rozmery - Reprodukotor:	145 x 227 x 140 mm
Celková hmotnosť:	približne 4 kg

**VÝROBCA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKEJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU.**

### OBSAH BALENIA

Hlavná jednotka, 2 x reproduktor, diaľkové ovládanie, napájací adaptér, užívateľská príručka

## ÚDRŽBA / ČISTENIE

- Pred čistením sa uistite, že je prístroj celkom odpojený z elektrickej zásuvky.
  - K čisteniu zariadenia nikdy nepoužívajte brusné čistiace prostriedky alebo silné rozpúšťadlá, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu povrchu prístroja. Vhodná je suchá mäkká handrička. Pokiaľ je však prístroj veľmi znečistený, možno použiť mierne navlhčenú handričku.
- Po vyčistení sa uistite, že je prístroj suchý.

Pokiaľ je nutné zariadenie niekam odoslať, uložte ho do pôvodného obalu. Pro tento účel si obal uschovajte.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese [www.hyundai-electronics.sk](http://www.hyundai-electronics.sk)



**VAROVANIE:** NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLNKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBIČOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VRECÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIEĽKACH, KOČÍKACH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

### Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení

**(Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)**



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

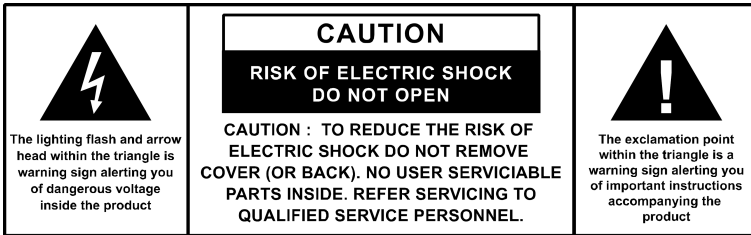
Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia RTC182SURIP je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.hyundai-electronics.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity)

## INTRODUCTION

Thank you for buying our product. Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude as to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## SAFETY

- **Read these instructions** – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
- **Keep these instructions** – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- **Heed all warnings** – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- **Follow all instructions** – All operating and usage instructions should be followed.
- **Do not use this apparatus near water** – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool and the like.
- **Clean only with a dry cloth.**
- **Do not block any ventilation openings.** Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or adapter is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the unit has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

- Minimum distance around the apparatus for sufficient ventilation is 1,5 ~ 1,8 cm.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc. . .
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines.
- The use of apparatus in moderate climates.

### CAUTION

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those described herein, may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on apparatus.
- The mains plug/appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

### DANGER

Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.



**CLASS I LASER  
PRODUCT**

This Product is classified as a Class 1 LASER PRODUCT.

THE CLASS 1 LASER PRODUCT label is located on the rear exterior.

### Battery handling and usage

- Only adults should handle battery. Do not allow a child to use this apparatus unless the battery cover is securely attached.
- Remove batteries if exhausted or if they will not be used again for a long period. The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst, therefore:
  - Do not mix battery types, e.g. alkaline with zinc carbonate.
  - When inserting new batteries, replace all batteries at the same time.
- Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

### Risks associated with high volumes



Connect headphones with volume set low and increase it if required. Prolonged listening through some headphones at high volume settings can result in hearing damage. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

## PRODUCT OVERVIEW AND CONTROL BUTTONS

1. I/⏻ button
2. **FUNCTION** button
3. ● **REC** button
4. **FOLDER/PRE UP** button
5. **MEM/CLK ADJ** button
6. ⏮ button
7. ⏭ button
8. ■ button
9. ⏮/SCAN button
10. Display
11. **VOLUME** knob
12. Headphone output
13. USB port
14. Disk tray
15. ▲ button
16. Spindle adaptor
17. Tone arm lever
18. Turntable speed selector
19. Auto stop switch
20. Tone arm holder
21. Line out socket (L/R)
22. Speaker socket (L/R)
23. DC In adaptor socket

*NOTE: The USB port does not support charging external devices.*

## REMOTE CONTROL BUTTONS

I/⏻ button - Power On/Off

**FUNCTION** button - Mode selection

**DISPLAY** button - Press to show the time.

⏮ button - CD/USB: Press to skip to the previous track.

FM: Press repeatedly to set desired station/frequency.

Press and hold to search for the previous station.

⏭ button - CD/USB: Press to skip to the next track.

FM: Press repeatedly to set desired station/frequency.

Press and hold to search for the next station.

⏮ button - CD/USB: Start/Pause playback.

FM: Press and hold to start a full scan.

▼ button - CD/USB : Press to skip to the previous folder.

FM: Press to skip to the previous preset station.

▲ button - CD/USB: Press to skip to the next folder.

FM: Press to skip to the next preset station.

■ button - CD/USB: Stop playback / Cancel the programmed playback /  
Cancel the USB recording

**TIMER** button - Sleep timer / Power-on timer

**MEM** button - Clock setting

CD/USB: Programmed playback

FM: Press and hold to store a radio station to the presets.

**PLAY MODE** button - CD/USB: Repeat playback / Random playback

**TS** button - Recording split

● button - USB recording

**INFO** button - CD/USB: ID3 info



- + button - Increase volume
- button - Decrease volume
- EQ button - Select a equalizer preset

## PREPARING THE REMOTE CONTROL

### To install the batteries

The battery compartment is located on the back of the remote control. Release the latch and pull out the battery compartment. Insert one CR2025 size battery into the battery compartment following the polarity markings inside the battery compartment. Replace the battery compartment.

### Remote control operation

To operate the unit with the remote control, point the remote handset at the remote sensor on the front panel and press the appropriate button on the remote handset. The remote works best within a range of 4 meters from the front panel and on an angle of 60 degrees. Bright sunlight or room light conditions can interfere with the remote control. If the remote operation is unsatisfactory or stops working entirely, first try replacing the remote batteries, then try reducing the room lighting conditions.

## GETTING STARTED

Connect the speakers to the speaker socket located on the rear side of unit.

Connect the power adapter to the DC In socket on the back of the device, then plug it into the socket.

Extend the wire FM antenna for better radio reception.

*NOTE: Do not connect any speakers other than those supplied with this system. Both speakers can be used on either the right or the left side.*

*Connecting the unit to a power source other than 230V/50Hz will cause damage to the unit.*

### Connecting the headphones

Turn the volume down before using the headphones. Inset the headphone plug (standard 3,5 mm) into the headphone output.

### Powering ON/OFF

- Press the I/⏻ button to switch on the unit.
- Press the I/⏻ button again to switch the unit back to Standby mode.
- Disconnect the adaptor from the outlet to switch the unit off completely.

*NOTE: When the unit is idle for approximately 15 minutes, it automatically switches to Standby mode.*

### Mode selection

Press the **FUNCTION** button repeatedly to switch between FM, CD, USB, and PHONO (turntable) modes.

### Volume

Rotate the **VOLUME** knob to adjust the volume.

### Clock setting

- In standby mode, press the **MEM/CLK ADJ** button, the display will show [SET CLOCK].
- Press the ⏪/⏩ button to set the clock format (24hr/12hr), then press the **MEM/CLK ADJ** button to confirm.
- Press the ⏪/⏩ button to set the hour, then press the **MEM/CLK ADJ** button to confirm.
- Press the ⏪/⏩ button to set the minutes, then press the **MEM/CLK ADJ** button to confirm.

Note: The pre-set time will be reset completely if the unit is disconnected from the outlet.

## FM RADIO

### Auto tuning

- To activate auto-tuning, press the **⏏/SCAN** button.
- All found stations are saved to presets when the auto-tuning is complete.
- Press the **▼/▲** button to skip to the previous/next preset station.

### Manual tuning

- Press the **⏮/⏭** button repeatedly to set the desired station/frequency.
- Press and hold the **⏮/⏭** button to search for the previous/next station.

### Presets

You can store up to 30 of your favorite FM stations to the memory. To store a preset, you must first listen to the station you want to save.

- Press the **MEM/CLK ADJ** button, the preset number will flash on the display.
- Press the **▼/▲** button to select your desired preset station number, then press the **MEM/CLK ADJ** button to confirm.

## CD / CD-MP3

NOTE: The unit can play digital audio CD / CD-MP3 discs: finalized digital audio CD-Recordable (CD-R) discs, finalized digital audio CD-Rewritable (CD-RW) discs, and CD-DA format digital audio discs.

- In CD mode, press the **▶** button to open the disc tray.
- Place the CD with the label side up into the CD compartment, and then press the **▶** button to close the disc tray. The display shows the total number of folders\*/tracks.

NOTE: If there is no disc or the disc can't be read, [No Disc] will show on the display.

- The playback starts automatically. If not press the **⏏** button.

### Playback

- Press the **⏏** button to play/pause the playback.
- Press the **⏮/⏭** button to skip to the previous/next track.
- Press and hold the **⏮/⏭** button to fast forward/rewind.
- Press the **▼/▲** button to select a folder.
- Press the **■** button to stop the playback.
- To view the ID3 info, press the **INFO** button on the remote control.

### Playback modes

Press the **PLAY MODE** button on the remote control repeatedly to select one of the modes:

- Repeat one **↺** - The current track will be played repeatedly.
- Repeat folder **↺ FOLDER** \* - The current folder will be played repeatedly.
- Repeat all **↺ ALL** - All tracks will be played repeatedly.
- Random playback **RND** - All tracks will be played in random order.

### Programmed playback

Up to 20 tracks can be stored in the memory in any order. Programming is possible in STOP mode only.

- Press the **MEM/CLK ADJ** button to enter programming mode. The track number [01] and the position [PR 01] will show on the display.
- To add a track to the list, follow these steps:
  - Press the **⏮/⏭** button to select a track (To skip to the first track in the next/previous folder\*

- press the ▼/▲ button).
- Press the **MEM/CLK ADJ** button to confirm.
- Repeat the previous steps to add more tracks.
- Once it is completed, press the **▶** button to start the playback of the programmed tracks.
- Press the **■** button twice to cancel the programmed playback, the **[MEMORY]** will disappear from the display.

\* These options are available only for CD-MP3 discs that contain more than one folder.

## USB

*NOTE: The unit supports USB drives (FAT32) with up to 32 GB of memory. Only support MP3 audio format. Do not use any USB extension cable for connecting the USB drive. The unit may not be compatible with all USB drives, this is not an indication of a problem with the unit.*

- In USB mode, insert a USB drive into the USB port.  
The display shows the total number of folders/tracks.
- The playback starts automatically. If not press the **▶** button.
- To view the ID3 info, press the **INFO** button on the remote control.

### Playback / Playback modes / Programmed playback

All playback features are the same as CD / CD-MP3, see section above.

#### Deleting a file

- In STOP mode, press the **INFO** button on the remote control, the display will show **[DEL-001]**.
- Press the **◀/▶** button to select the file you want to delete and press the **INFO** button.
- Press the **◀/▶** button to select **[YES]** or **[NO]**, then press the **INFO** button to confirm.

## PHONO

### Getting started

Remove the stylus protective cover.

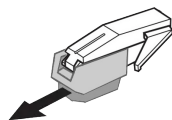
Make sure the tone arm is released from the tone arm holder (20) before operating.

Playback

- Set the Speed selector (18) to the proper position depending on the record to be played.
- Place the vinyl record on the platter (use the Spindle adaptor (16) if required).
- Use the tone arm lever (17) to lift the tone arm from the holder (20).
- Move the tone arm to the beginning of the vinyl record slowly. The platter will start to rotate.
- Use the tone arm lever (17) to descend the tone arm to the vinyl record.
- At the end of the vinyl record, the platter will automatically stop rotating. Use the tone arm lever (17) to lift the tone arm from the vinyl record and return it to the holder (20).

*NOTE: To stop playback manually, use the tone arm lever (17) to lift the tone arm from the vinyl record and return it to the holder (20).*

Because some recordings have an auto-stop area out of the unit settings, playback will stop before the last track is completed. In this case, set the auto stop switch (19) to **OFF**, then playback will continue until the end of the recording. The platter will not automatically stop when playback is complete. To turn off the unit, press the **I/⏻** button, or turn the auto stop switch (19) back to **ON**.



## USB RECORDING

The system can encode music from PHONO/FM Radio/CD to MP3 format. Before starting the recording, insert a USB drive into the unit.

### Encoding bitrate setting

The bitrate of PHONO recording can be set to 32 / 64 /96 /128 / 192 / 256 kbps.

- In PHONO mode, press the **INFO** button on the remote control, the display will show the default bitrate [128kbps].
- Press the **◀/▶** button to set the bitrate, then press the **INFO** button to confirm.

*NOTE: The bitrate of FM Radio/CD recording is set to 128 kbps.*

## RECORDING FROM PHONO/FM RADIO

- Select the track you want to record or tune to the desired FM station.
- Press the **● REC** button.
- The device will check the USB drive, [REC WAIT] and then [CHECK] will flash on the display. After that, the recording will start, the **(REC)** will flash on the display.

*NOTE: If recording on the USB drive is impossible, the display will show [ERROR].*

- To finish recording, press the **■** button, [REC STOP] will appear on the display.

### Recording split

You can split the recording file by pressing the **TS** button on the remote control during recording. Each time you press the **TS** button, the unit will end the current file and continue the recording. The recording will be saved in a new file.

## RECORDING FROM CD

### Recording one track

- Press the **● REC** button while listening to the track you want to record.
- The selected track starts playing from the beginning, [REC ONE] will appear on the display.

### Recording all tracks

- In STOP mode, press the **● REC** button and then the **▶||** button, [REC ALL] will appear on the display.

*NOTE: Checking the USB drive and starting the recording is done in the same way as described in the section PHONO/FM RADIO RECORDING above.*

## LINE OUT CONNECTION

You can connect the unit to your audio system with an RCA cable (not provided).

## SLEEP TIMER

- Press the **TIMER** button repeatedly to set the desired time (90 / 75/ 60 / 45 / 30 / 15 min), [SLEEP] will appear on the display.

*NOTE: To cancel the sleep timer, press the **TIMER** button repeatedly and set it to OFF.*

## POWER-ON TIMER

This function allows the unit to turn on automatically in a way that you set.

*NOTE: The power-on timer cannot be set if the time is not set.*

- In STANDBY mode, press and hold the **TIMER** button. The display will show [SET TIMER], which is then changed to [SELECT SOURCE].
- Press the **FUNCTION** button repeatedly to set the desired source. The sources are displayed in this order: CD **CD** > FM Radio (no icon) > USB **USB** . Press the **TIMER** button to confirm.
- Press the **◀/▶** button to set the hour, then press the **TIMER** button to confirm.
- Press the **◀/▶** button to set the minutes, then press the **TIMER** button to confirm.

To activate/deactivate the power-on timer, press the **TIMER** button on the remote control.

## SPECIFICATIONS

FM Frequency Range:	87,5 - 108 MHz
Number of preset stations:	30 FM
Power supply:	12V / 1,2 A DC
Power consumption (in operation):	14,4 W
Power consumption (standby):	≤ 0,4 W
Remote Control Power Supply:	CR2025 battery
Power output:	2 x 2 W (RMS)
Dimensions- Main unit:	317 x 170 x 290 mm
Dimensions- Speaker:	145 x 227 x 140 mm
Total Weight:	Approx. 4 kg

**WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.**

## PACKAGE CONTENTS

Main Unit, 2 x Speakers, Remote control, Power adaptor, User manual

## MAINTENANCE / CLEANING

- Ensure the unit is fully unplugged from the mains socket before cleaning.
- Never use any harsh or strong solvents to clean the device since these may damage the surface of the device. Dry, soft cloth is appropriate, however, if the device is extremely dirty, it may be wiped off with a slightly moist cloth. Make sure the device is dried off after cleaning.

When you are necessary to ship the device, store it in its original package. Save the package for this purpose.



**WARNING:** DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENSION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

### Disposal of old Electrical & Electronic Equipment

**(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**



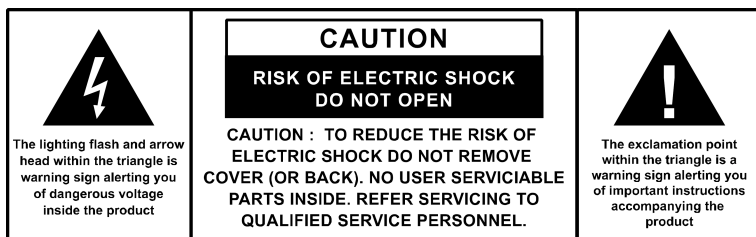
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type RTC182SURIP is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.hyundai-electronics.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity)

## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo obsługiwać sprzęt. Po przeczytaniu instrukcji obsługi odłóż ją w bezpieczne miejsce, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

## WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



Symbol błyskawicy ze strzałką wewnątrz trójkąta równobocznego ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności niez izolowanego "niebezpiecznego napięcia" w obrębie obudowy produktu, które może mieć wystarczającą wielkość, aby stanowić ryzyko porażenia prądem elektrycznym osób.



Wykrzyknik w trójkącie równobocznym ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności ważnych instrukcji obsługi i konserwacji (serwisowania) w literaturze dołączonej do urządzenia.

## BEZPIECZEŃSTWO

- **Przeczytaj instrukcje** – Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi.
- **Zachowaj instrukcje** – Instrukcję bezpieczeństwa i obsługi należy zachować do wykorzystania w przyszłości.
- **Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń** – Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu oraz w instrukcji obsługi.
- **Przestrzegaj wszystkich instrukcji** – Należy przestrzegać wszystkich instrukcji obsługi i użytkowania.
- **Nie używaj urządzenia w pobliżu wody** – Urządzenie nie powinno być używane w pobliżu wody lub wilgoci – na przykład w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu i tym podobnych.
- **Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą szmatką.**
- **Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych.** Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
- Należy chronić przewód zasilający przed nadeięciem lub przygnieceniem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdkach i w miejscu, w którym wychodzi on z urządzenia.
- Należy używać wyłącznie przystawek/akcesoriów określonych przez producenta.
- Odłączaj urządzenie od zasilania podczas burz z wyładowaniami atmosferycznymi lub gdy nie jest ono używane przez dłuższy czas.
- Wszelkie czynności serwisowe należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi. Serwisowanie jest konieczne, jeżeli urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, np. przewód zasilający lub adapter są uszkodzone, doszło do rozlania płynu lub przedmioty wpadły do urządzenia, urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa normalnie lub zostało upuszczone.

- Urządzenie nie może być narażone na kapanie ani rozpryskiwanie cieczy. Na urządzeniu nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazy.
- Minimalna odległość wokół urządzenia zapewniająca wystarczającą wentylację wynosi 1,5 ~ 1,8 cm.
- Wentylacja nie powinna być utrudniona przez zakrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp.
- Na urządzeniu nie wolno stawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- Baterie należy poddać recyklingowi lub utylizacji zgodnie z państwowymi i lokalnymi wytycznymi.
- Aparat może być używany w klimacie umiarkowanym.

## UWAGA

- Używanie elementów sterujących, regulacyjnych lub wykonywanie procedur innych niż opisane w niniejszym dokumencie może spowodować narażenie na niebezpieczne promieniowanie lub inne niebezpieczne działania.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Urządzenie nie może być narażone na kapanie lub rozpryskiwanie cieczy, a na urządzeniu nie wolno stawiać przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazy.
- Jeżeli wtyczka sieciowa/złączka urządzenia jest używana jako urządzenie rozłączające, urządzenie rozłączające musi być łatwo dostępne.
- Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii. Wymiana dozwolona tylko na ten sam lub równoważny typ.

## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Występuje niewidzialne promieniowanie laserowe, gdy urządzenie jest otwarte i blokada zawiodła lub została wyłączona. Unikaj bezpośredniego narażenia na promień.



**CLASS I LASER  
PRODUCT**

Ten produkt jest zaklasyfikowany jako PRODUKT LASEROWY KLASY 1.

Etykieta oznaczająca PRODUKT LASEROWY KLASY 1 znajduje się z tyłu obudowy.

## Obsługa i użytkowanie baterii

- Tylko dorośli powinni wymieniać baterie. Nie pozwalaj dzieciom używać tego urządzenia, jeżeli pokrywa baterii nie jest prawidłowo przymocowana.
- Wyjmij baterie, jeżeli są rozładowane lub jeżeli nie będą ponownie używane przez długi czas. Nieprawidłowe użycie baterii może spowodować wyciek elektrolitu i spowodować korozję komory lub doprowadzić do wybuchu baterii, dlatego:
  - Nie mieszaj typów baterii, np. alkalicznych z cynkowo-węglowymi.
  - Wkładając nowe baterie, wymień wszystkie baterie w tym samym czasie.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego należy je odpowiednio utylizować.

## Zagrożenie związane z wysokim napięciem



Podłącz słuchawki z ustawioną niską głośnością i zwiększ ją w razie potrzeby. Długotrwałe słuchanie przez niektóre słuchawki przy wysokich ustawieniach głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez długi czas.



## PRZEGLĄD PRODUKTU I PRZYCISKI STERUJĄCE

1. Przycisk I/⏻
2. Przycisk **FUNCTION**
3. Przycisk ● **REC**
4. Przycisk **FOLDER/PRE UP**
5. Przycisk **MEM/CLK ADJ**
6. Przycisk ◀◀
7. Przycisk ▶▶
8. Przycisk ■ button
9. Przycisk ▶||/SCAN
10. Wyświetlacz
11. Pokrętko **VOLUME**
12. Wyjście na słuchawki
13. Wejście USB
14. Szuflada na płytę
15. Przycisk ▲
16. Adapter
17. Dźwignia podnoszenia ramienia
18. Przełącznik prędkości
19. Przełącznik auto stop
20. Uchwyt ramienia
21. Gniazda wyjścia liniowego (L/P)
22. Gniazda głośnika (L/P)
23. Gniazdo zasilacza prądu stałego

*UWAGA: Port USB nie obsługuje ładowania urządzeń zewnętrznych.*

## PRZYCISKI ZDALNEGO STEROWANIA

Przycisk I/⏻ - Włącz/Wyłącz zasilanie

Przycisk **FUNCTION** - Wybór trybu

Przycisk **DISPLAY** - Naciśnij, aby wyświetlić czas.

Przycisk ◀◀ - CD/USB : Naciśnij, aby przejść do poprzedniego utworu.

FM: Naciśnij wielokrotnie, aby ustawić pożądaną stację/częstotliwość.

Naciśnij i przytrzymaj, aby wyszukać poprzednią stację.

Przycisk ▶▶ - CD/USB: Naciśnij, aby przejść do następnego utworu.

FM: Naciśnij wielokrotnie, aby ustawić pożądaną stację/częstotliwość.

Naciśnij i przytrzymaj, aby wyszukać następną stację.

Przycisk ▶|| - CD/USB: Rozpocznij/Wstrzymaj odtwarzanie.

FM: Naciśnij i przytrzymaj, aby rozpocząć pełne skanowanie.

Przycisk ▼ - CD/USB : Naciśnij, aby przejść do poprzedniego folderu.

FM: Naciśnij, aby przejść do poprzedniej zaprogramowanej stacji.

Przycisk ▲ - CD/USB: Naciśnij, aby przejść do następnego folderu.

FM: Naciśnij, aby przejść do następnej zaprogramowanej stacji.

Przycisk ■ - CD/USB: Zatrzymaj odtwarzanie / Anuluj zaprogramowane odtwarzanie / Anuluj nagrywanie na USB

Przycisk **TIMER** - Timer wyłączenia / Timer włączenia

Przycisk **MEM** - Ustawianie zegara

CD/USB: Zaprogramowane odtwarzanie

FM: Naciśnij i przytrzymaj, aby zapisać stację radiową w pamięci presetów.

Przycisk **PLAY MODE** - CD/USB: Powtarzaj odtwarzanie / Losowe odtwarzanie

Przycisk **TS** - Podział nagrania

Przycisk ● - Nagrywanie na USB

Przycisk **INFO** - CD/USB: Informacje ID3

- Przycisk **+** - Zwiększ głośność  
Przycisk **-** - Zmniejsz głośność  
Przycisk **EQ** - Wybierz ustawienie korektora

## PRZYGOTOWANIE PILOTA

### To install the batteries

Komora baterii znajduje się z tyłu pilota. Odblokuj zatrzask i wysuń komorę baterii. Włóż jedną baterię o rozmiarze CR2025 do komory baterii, zgodnie z oznaczeniami polaryzacji umieszczonymi wewnątrz komory baterii. Wsuń ponownie komorę baterii.

### Obsługa pilota zdalnego sterowania

Aby obsługiwać urządzenie za pomocą pilota, skieruj pilota na czujnik zdalnego sterowania na panelu przednim i naciśnij odpowiedni przycisk na pilocie. Pilot działa najlepiej w zasięgu 4 metrów od panelu przedniego i pod kątem 60 stopni. Jasne światło słoneczne lub oświetlenie w pomieszczeniu może zakłócać działanie pilota. Jeżeli działanie pilota jest niezadowolające lub przestaje działać całkowicie, spróbuj najpierw wymienić baterie pilota, a następnie spróbuj zmniejszyć oświetlenie w pomieszczeniu.

## PIERWSZE KROKI

Podłącz głośniki do gniazda głośnikowego znajdującego się na tylnej części urządzenia.

Podłącz zasilacz do gniazda DC In znajdującego się na tylnej części urządzenia, a następnie podłącz go do gniazodka.

Rozwiń przewód anteny FM dla lepszego odbioru radiowego.

*UWAGA: Nie podłączaj żadnych głośników innych niż te dostarczone w zestawie. Oba głośniki mogą być używane zarówno po prawej, jak i lewej stronie.*

*Podłączenie urządzenia do źródła zasilania innego niż 230V/50Hz spowoduje uszkodzenie urządzenia.*

### Łączenie ze słuchawkami

Przed podłączeniem słuchawek zmniejsz głośność. Podłącz słuchawki za pomocą standardowej wtyczki 3,5 mm do wejścia urządzenia.

### Włączanie / wyłączenie zasilania

- Naciśnij przycisk **I/⏻**, aby wyłączyć urządzenie.
- Naciśnij ponownie przycisk **I/⏻**, aby przełączyć urządzenie z powrotem do trybu czuwania.
- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, odłącz adapter od gniazodka.

*UWAGA: Gdy urządzenie będzie beczynne przez około 15 minut, automatycznie przełączy się w tryb czuwania.*

### Wybór trybu

Naciśnij przycisk **FUNCTION** wielokrotnie, aby przełączać między trybami FM, CD, USB i PHONO (gramofon).

### Głośność

Obróć pokrętkę **VOLUME**, aby dostosować głośność.

### Ustawienia zegara

- W trybie **STANDBY** (gotowości) naciśnij przycisk **MEM/CLK ADJ**, na wyświetlaczu pojawi się **[SET CLOCK]**.
- Naciśnij przycisk **⏪/⏩** aby ustawić format zegara (24 godz./12 godz.), a następnie naciśnij przycisk **MEM/CLK ADJ**, aby potwierdzić.
- Naciśnij przycisk **⏪/⏩** aby ustawić godzinę, a następnie naciśnij przycisk **MEM/CLK ADJ**,

aby potwierdzić.

- Naciśnij przycisk **⏪/⏩** aby ustawić minuty, a następnie naciśnij przycisk **MEM/CLK ADJ**, aby potwierdzić.

*Uwaga: Ustawiony czas zostanie całkowicie zresetowany, jeśli urządzenie zostanie odłączone od gniazdka.*

## RADIO FM

### Skanowanie

- Aby aktywować skanowanie, naciśnij **⏪/SCAN**.
- Po zakończeniu pełnego skanowania wszystkie znalezione stacje zostaną zapisane w ulubionych.
- Naciśnij **▼/▲**, aby przejść do poprzedniej/następnej zaprogramowanej stacji.

### Ręczne strojenie

- Naciśnij przycisk **⏪/⏩** wielokrotnie, aby ustawić pożądaną stację/częstotliwość.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **⏪/⏩**, aby wyszukać poprzednią/następną stację.

### Zapamiętane ustawienia

Możesz zapisać do 30 ulubionych stacji radiowych w pamięci. Aby zapisać ustawienie, musisz słuchać stacji, którą chcesz zapisać.

- Naciśnij przycisk **MEM/CLK ADJ**, numer zaprogramowanej stacji będzie migał na wyświetlaczu.
- Naciśnij przycisk **▼/▲** aby wybrać żądany numer zaprogramowanej stacji, a następnie naciśnij przycisk **MEM/CLK ADJ**, aby potwierdzić.

## CD / CD-MP3

*UWAGA: Urządzenie może odtwarzać cyfrowe płyty audio CD / CD-MP3: sfinalizowane cyfrowe płyty audio CD-Recordable (CD-R), sfinalizowane cyfrowe płyty audio CD-Rewritable (CD-RW) oraz cyfrowe płyty audio w formacie CD-DA.*

- W trybie CD naciśnij przycisk **▶**, aby otworzyć szufladę na płyty.
- Umieść płytę CD etykietą do góry w komorze płyty CD, a następnie naciśnij przycisk **▶**, aby zamknąć szufladę płyty. Wyświetlacz pokazuje całkowitą liczbę folderów\*/ścieżek.

*UWAGA: Jeśli nie ma płyty lub nie można jej odczytać, komunikat [No Disc] pojawi się na wyświetlaczu.*

- Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. Jeśli nie, naciśnij **▶**.

### Odtwarzanie

- Naciśnij **▶**, aby odtworzyć/wstrzymać odtwarzanie.
- Naciśnij **⏪/⏩**, aby przejść do poprzedniego/następnego utworu.
- Naciśnij i przytrzymaj **⏪/⏩**, aby przewinąć do przodu/do tyłu.
- Naciśnij **▼/▲**, aby wybrać folder.
- Naciśnij **■**, aby zatrzymać odtwarzanie.
- Aby wyświetlić informacje ID3, naciśnij **INFO** na pilocie zdalnego sterowania.

### Tryby odtwarzania

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **PLAY MODE** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać jeden z trybów:

- Powtórz jedno **⌂** - bieżący utwór będzie odtwarzany wielokrotnie
- Powtórz folder **⌂ FOLDER \*** - bieżący folder będzie odtwarzany wielokrotnie.
- Powtórz wszystko **⌂ ALL** - wszystkie utwory będą odtwarzane wielokrotnie.
- Odtwarzanie losowe **RND** - Wszystkie utwory będą odtwarzane w losowej kolejności.

## Odtwarzanie zaprogramowane

W pamięci można zapisać do 20 utworów CD w dowolnej kolejności. Programowanie jest możliwe tylko w trybie STOP.

- Naciśnij **MEM/CLK ADJ**, aby wejść w tryb programowania. Numer utworu [01] i jego pozycja [PR 01] pojawi się na wyświetlaczu
- Aby dodać utwór do listy, postępuj zgodnie z poniższymi krokami:
  - Naciśnij **◀/▶**, aby wybrać utwór  
(Aby przejść do pierwszego utworu w następnym/poprzednim folderze\*, naciśnij **▼/▲**).
  - Naciśnij **MEM/CLK ADJ**, aby potwierdzić.
  - Powtórz poprzednie kroki, aby dodać więcej utworów
- Po zakończeniu, naciśnij **▶** aby rozpocząć odtwarzanie zaprogramowanych utworów.
- Naciśnij przycisk **■** dwa razy, aby anulować zaprogramowane odtwarzanie, [MEMORY] zniknie z wyświetlacza.

\* Opcje te są dostępne tylko w przypadku płyt CD-MP3 zawierających więcej niż jeden folder.

## USB

*UWAGA: Urządzenie obsługuje dyski USB (FAT32) o pojemności do 32 GB. Obsługuje tylko format audio MP3. Do podłączania napędu USB nie należy używać przedłużaczy USB. Urządzenie może nie być kompatybilne ze wszystkimi napędami USB, co nie oznacza problemu z urządzeniem.*

- W trybie USB włóż napęd USB do portu USB.  
Na wyświetlaczu pojawi się łączna liczba folderów/ścieżek.
- Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. Jeśli nie, naciśnij **▶**.
- Aby wyświetlić informacje ID3, naciśnij **INFO** na pilocie zdalnego sterowania.

## Odtwarzanie / Tryby odtwarzania / Odtwarzanie zaprogramowane

Wszystkie funkcje odtwarzania są takie same jak w przypadku CD / CD-MP3, patrz sekcja powyżej.

## Usuwanie pliku

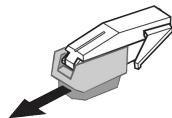
- W trybie STOP, naciśnij przycisk **INFO** na pilocie, na wyświetlaczu pojawi się [DEL-001].
- Naciśnij przycisk **◀/▶** przycisk aby wybrać plik, który chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk **INFO**.
- Naciśnij przycisk **◀/▶**, aby wybrać [YES] albo [NO], następnie naciśnij przycisk **INFO**, aby potwierdzić.

## GRAMOFON

### Czynności wstępne

Usuń osłonę ochronną wkładki.

Upewnij się, że ramię gramofonu zostało zwolnione z uchwytu (20) przed rozpoczęciem działania.



### Odtwarzanie

- Ustaw selektor prędkości (18) w odpowiedniej pozycji, zależnie od płyty, która ma być odtworzona.
- Umieść płytę winylową na talerzu (użyj adaptera (16), jeśli jest to wymagane).
- Użyj dźwigni ramienia (17), aby podnieść ramię z uchwytu (20).
- Powoli przesun ramię na początek płyty winylowej. Talerz zacznie się obracać.
- Użyj dźwigni ramienia (17), aby opuścić ramię na płytę winylową.
- Na końcu płyty winylowej talerz automatycznie przestanie się obracać. Użyj dźwigni ramienia (17), aby podnieść ramię z płyty winylowej i przesun je do uchwytu (20).

*UWAGA: Aby ręcznie zatrzymać odtwarzanie, użyj dźwigni ramienia (17), aby podnieść ramię z płyty winylowej i przesuń je do uchwytu (20).*

Ponieważ niektóre nagrania mają obszar automatycznego zatrzymania poza ustawieniami urządzenia, odtwarzanie zatrzyma się przed zakończeniem ostatniego utworu. W takim przypadku ustaw przełącznik automatycznego zatrzymania (19) na **OFF**, a następnie odtwarzanie będzie kontynuowane do końca nagrania. Talerz nie zatrzyma się automatycznie po zakończeniu odtwarzania. Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk I/⏻, lub ponownie ustaw przełącznik automatycznego zatrzymania (19) na **ON**.

## NAGRYWANIE USB

System może kodować muzykę z PHONO gramofonu /FM radia/ odtwarzacza CD do formatu MP3. Przed rozpoczęciem nagrywania włóż dysk USB do urządzenia.

### Ustawienia jakości kodowania bitrate

Bitrate nagrywania z gramofonu można ustawić na 32 / 64 / 96 / 128 / 192 / 256 kbps.

- W trybie PHONO, naciśnij przycisk **INFO** na pilocie, na wyświetlaczu pojawi się domyślny bitrate [128kbps].
- Wciśnij przycisk ◀/▶ aby ustawić bitrate, a następnie naciśnij przycisk **INFO** aby potwierdzić.

*UWAGA: Bitrate nagrywania z radia FM/ odtwarzacza CD jest ustawiony na 128 kbps.*

## NAGRYWANIE Z GRAMOFONU/RADIA FM

- Wybierz utwór, który chcesz nagrać lub ustaw na pożądaną stację radiową FM.
- Naciśnij przycisk ● **REC**.
- Urządzenie sprawdzi dysk USB, [REC WAIT] a następnie [CHECK] będzie migać na wyświetlaczu. Po tym nagranie rozpocznie się, (REC) będzie migać na wyświetlaczu.

*UWAGA: Jeśli nagrywanie na dysku USB jest niemożliwe, na wyświetlaczu pojawi się [ERROR].*

- Aby zakończyć nagrywanie, naciśnij przycisk ■, [REC STOP] zostanie wyświetlone na ekranie.

### Podział nagrania

Możesz podzielić plik nagrany, naciskając przycisk **TS** na pilocie podczas nagrywania. Za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk **TS**, urządzenie zakończy bieżący plik i będzie kontynuować nagrywanie. Nagranie zostanie zapisane jako nowy plik.

## NAGRYWANIE Z PŁYTY CD

### Nagrywanie jednego utworu

- Naciśnij przycisk ● **REC** podczas słuchania utworu, który chcesz nagrać.
- Wybrany utwór zacznie się odtwarzać od początku, [REC ONE] pojawi się na wyświetlaczu.

### Nagrywanie wszystkich utworów

- W trybie STOP naciśnij przycisk ● **REC** a następnie przycisk ▶I, [REC ALL] pojawi się na wyświetlaczu.

*UWAGA: Sprawdzanie dysku USB i rozpoczęcie nagrywania odbywa się w ten sam sposób, jak opisano w sekcji NAGRYWANIE Z GRAMOFONU/RADIA FM powyżej.*

## PODŁĄCZENIE WYJŚCIA LINIOWEGO

Możesz podłączyć urządzenie do swojego systemu audio za pomocą kabla RCA (nie dołączono).

## TIMER WYŁĄCZENIA

- Naciśnij przycisk **TIMER** wielokrotnie, aby ustawić pożądany czas (90 / 75 / 60 / 45 / 30 / 15 minut), [SLEEP] pojawi się na wyświetlaczu.

*UWAGA: Aby anulować TIMER, naciśnij przycisk **TIMER** wielokrotnie i ustaw go na OFF.*

## TIMER WŁĄCZENIA

Ta funkcja pozwala urządzeniu włączyć się automatycznie w sposób, który ustawiłeś.

*UWAGA: Timer nie może być ustawiony, jeśli nie ustawiono czasu.*

- W trybie STANDBY (gotowości), naciśnij i przytrzymaj przycisk **TIMER**. Na wyświetlaczu pojawi się [SET TIMER], a następnie zmieni się na [SELECT SOURCE].
- Naciśnij przycisk **FUNCTION** wielokrotnie, aby wybrać żądane źródło. Źródła są wyświetlane w tej kolejności: CD **CD** > Radio FM (brak ikony) > USB **USB**. Wciśnij przycisk **TIMER** aby potwierdzić właściwe źródło.
- Naciśnij przycisk **⏮/⏭**, aby ustawić godzinę, następnie naciśnij przycisk **TIMER**, aby potwierdzić.
- Naciśnij przycisk **⏮/⏭**, aby ustawić minuty, a następnie naciśnij przycisk **TIMER**, aby potwierdzić.

Aby aktywować/dezaktywować timer, naciśnij przycisk **TIMER** na pilocie.

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Obsł. częstotliwości FM:	87,5 - 108 MHz
Maks. liczba zaprogram. stacji:	30 FM
Zasilanie:	12V / 1,2 A DC
Pobór mocy (podczas użytkowania):	14,4 W
Power consumption (standby):	≤ 0,4 W
Pobór mocy (hibernacja):	CR2025 bateria
Moc wyjściowa:	2 x 2 W (RMS)
Wymiary - Główna jednostka:	317 x 170 x 290 mm
Wymiary - Głośnik:	145 x 227 x 140 mm
Całkowita waga:	Approx. 4 kg

**ZASTRZEGAMY SOBIE PRAWO DO ZMIANY SPECYFIKACJI TECHNICZNYCH.**

### ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Główna jednostka, 2 x głośniki, pilot zdalnego sterowania, zasilacz, instrukcja obsługi

## KONSERWACJA / CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy upewnić się, że urządzenie jest całkowicie odłączone od gniazdka sieciowego.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać żadnych ostrych lub silnych rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia. Odpowiednia jest sucha, miękka szmatka, jednak jeżeli urządzenie jest bardzo brudne, można je przetrzeć lekko wilgotną szmatką. Upewnij się, że urządzenie zostało wysuszone po czyszczeniu.

W przypadku konieczności wysłania urządzenia, należy je wysłać w oryginalnym opakowaniu. Zachowaj opakowanie w tym celu.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej [www.hyundai-electronics.pl](http://www.hyundai-electronics.pl)



**OSTRZEŻENIE:** ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA.** TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

### Utylizacja zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



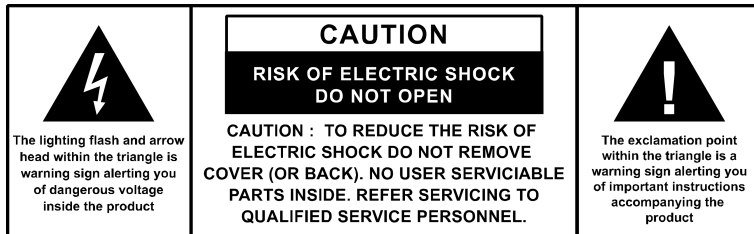
Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadsyponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu RTC182SURIP spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: [www.hyundai-electronics.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity)

## BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta! Kérjük olvassa el a használati utasítást figyelmesen, a készülék megfelelő használata érdekében! Elolvasás után tárolja a kézikönyvet biztonságos helyen a későbbi használatához!

## FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK



Az egyenlő oldalú háromszögben elhelyezkedő nyílhegy szimbólummal ellátott villám figyelmezteti a felhasználót a termék burkolatán belüli szigetetlen „veszélyes feszültség” jelenlétére, amely elegendő erejű ahhoz, hogy áramütés veszélyt jelentsen az emberek számára.



Az egyenlő oldalú háromszögben lévő felkiáltójel célja, hogy figyelmeztesse a felhasználót a készülékhez mellékelt kézikönyvben található fontos kezelési és karbantartási (szervizelési) utasításokra.

## BIZTONSÁG

- **Olvassa el az utasításokat** – A termék használata előtt el kell olvasni az összes biztonsági és használati utasítást!
- **Tartsa meg a kézikönyvet** – A biztonsági és kezelési útmutatót meg kell őrizni későbbi használat céljából!
- **Tartsa be a figyelmeztetéseket** – A készüléken és a használati utasításban szereplő összes figyelmeztetést be kell tartani!
- **Tartsa be az utasításokat** – Minden kezelési és használati utasítást be kell tartani!
- **Ne használja a készüléket víz közelében** – A készüléket nem szabad víz, vagy nedvesség közelében használni – például nedves pincében, úszómedence és hasonlók közelében!
- **Csak száraz ruhával tisztítsa!**
- **Ne takarja le a szellőzőnyílásokat!** Telepítse a gyártó utasításai szerint!
- Ne telepítse hőforrások, például radiátorok, fűtőtestek, kályhák, vagy egyéb hő termelő berendezések (beleértve az erősítőket) közelébe!
- Óvja a tápkábelt attól, hogy rálépjene, vagy becsípjék, különösen a csatlakozóknál, a csatlakozóaljzatoknál és azon a helyen, ahol kijön a készülékből!
- Csak a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használja!
- Húzza ki a készüléket villámlás közben, vagy ha hosszabb ideig nem használja azt!
- Minden szervizelést bízson szakképzett szakemberre! Szervizelésre van szükség, ha a készülék bármilyen módon megsérült, például megsérült a tápkábele, vagy a adapter, folyadék ömlött bele, vagy tárgyak estek a készülékbe, a készülék esőnek, vagy nedvességnek volt kitéve, nem működik megfelelően, vagy leejtették.
- A készüléket ne tegye ki csepegő, vagy fröccsenő víz hatásának! Ne helyezzen a készülékre folyadékkal töltött tárgyat, például vázát!
- A megfelelő szellőzés érdekében a készülék körüli minimális távolság 1,5 ~ 1,8 cm.



- A szellőzést nem szabad akadályozni a szellőzőnyílások letakarásával, például újságokkal, terítőkkal, függönyökkel stb.!
- Ne helyezzen nyílt lángot, például égő gyertyát a készülékre!
- Az akkumulátorokat az állami és helyi irányelvek szerint kell újrahasznosítani, vagy ártalmatlanítani!
- Használja a készüléket mérsékelt éghajlaton!

## FIGYELEM

- Az itt leírtaktól eltérő kezelőszervek, beállítások, vagy eljárások végrehajtása veszélyes sugárzást, vagy más nem biztonságos működést eredményezhet.
- A tűz, vagy áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek, vagy nedvességnek! A készülékre ne csepegjen, illetve ne fröccsenjen semmilyen folyadék és nem szabad a készülékre folyadékkal teli tárgyakat, például vázákat helyezni!
- Ha használja a hálózati konnektort a készülék kikapcsolásához, legyen az könnyen elérhető!
- Az akkumulátor helytelen cseréje robbanásveszélyes. Csak azonos, vagy azzal egyenértékű típusra cserélje ki!

## VESZÉLY

Láthatatlan lézersugárzás jön létre a készülék nyitásánál, vagy meghibásodásánál.

Kerülje el a közvetlen sugárzást!



**CLASS I LASER  
PRODUCT**

Ez a CD lejátszó az 1. osztályú LÉZER TERMÉKEK közé tartozik.

AZ 1. OSZTÁLYÚ LÉZER TERMÉK címke a hátsó oldalon található.

## Elemek használata

- Csak felnőttek kezelhetik az elemeket! Ne engedje, hogy használja gyermek ezt a készüléket, ha az elemfedél nincs biztonságosan rögzítve.
- Távolítsa el az elemeket, ha lemerültek, vagy ha hosszabb ideig nem használja őket! Az elemek helytelen használata elektrolitszivárgást okozhat, korrodálhatja a rekeszt, vagy az elemek felrobbanását okozhatja, ezért:
  - Ne keverje az akkumulátortípusokat, pl. cink -karbonáttal lúgos.
  - Új elemek behelyezésekor cserélje ki az összes elemet egyszerre!
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért azokat megfelelően kell megsemmisíteni.

## Magas hangerőhöz tartozó veszélyek



Csatlakoztassa a fejhallgatót alacsony hangerővel, és szükség esetén növelje azt. A fejhallgatón keresztül, nagy hangerőn történő hosszan tartó hallgatás halláskárosodást okozhat. Az esetleges halláskárosodások megelőzése érdekében ne hallgassa magas hangerővel hosszú ideig a készüléket!

## KÉSZÜLÉK ÉS VEZÉRLŐK LEÍRÁSA

1. I/⏻ gomb
2. FUNCTION gomb
3. ● REC gomb
4. FOLDER/PRE UP gomb
5. MEM/CLK ADJ gomb
6. ⏮ gomb
7. ⏭ gomb
8. ■ gomb
9. ⏪/SCAN gomb
10. Kijelző
11. VOLUME forgó gomb
12. Fülhallgató kimenet
13. USB aljzat
14. Lemez tartó
15. ▲ gomb
16. Orsós adapter
17. Hangkar
18. Forgatható sebesség gomb
19. Auto stop kapcsoló
20. Kar tartója
21. Line out aljzat (L/R)
22. Hangszóró aljzat (L/R)
23. DC In adapter aljzat

*MEGJEGYZÉS: Az USB-port nem támogatja a külső eszközök töltését.*

## TÁVIRÁNYÍTÓ GOMBjai

I/⏻ gomb - Be/Kikapcsolás

FUNCTION gomb - Mód kiválasztása

Display gomb - Idő megjelenítése

⏮ gomb - CD/USB : Előző zenére való ugrás.

FM: Ismételt megnyomással a kívánt csatorna/frekvencia beállítása.

Nyomja meg és tartsa megnyomva az előző csatorna kereséséhez.

⏭ gomb - CD/USB: Következő zenére való ugrás.

FM: Ismételt megnyomással a kívánt csatorna/frekvencia beállítása.

Nyomja meg és tartsa megnyomva az előző csatorna kereséséhez.

⏪ gomb - CD/USB: Lejátszás elindítása/szüneteltetése.

FM: Nyomja meg és tartsa megnyomva a teljes kereséshez.

▼ gomb - CD/USB : Előző mappára való ugrás.

FM: Előző mentett csatornára való ugrás.

▲ gomb - CD/USB: Következő mappára való ugrás.

FM: Következő mentett csatornára való ugrás.

■ gomb - CD/USB: Lejátszás megállítása/ Programozott lejátszás törlése/ USB felvétel megállítása

TIMER gomb - Alvó időzítő / Kapcsolás időzítője

MEM gomb - Idő beállítása

CD/USB: Programozott lejátszás

FM: Nyomja meg és tartsa megnyomva a csatorna memóriába való mentéséhez.

PLAY MODE gomb - CD/USB: Ismételt lejátszás / Véletlenszerű lejátszás

TS gomb - Felvétel szünet

● gomb - USB felvétel

INFO gomb - ID3 infó

- + gomb - Hangerő növelése
- gomb - Hangerő csökkentése
- EQ gomb - Hangszínszabályozó kiválasztása

## TÁVIRÁNYÍTÓ ELŐKÉSZÍTÉSE

### Elemek behelyezése

Az elemtartó a távirányító hátulján található. Nyissa ki az elemtartót és tegyen be egy CR2025 típusú elemet az elemtartóba. Figyeljen a polaritásra, az elemtartóban lévő jelek szerint. Csukja be az elemtartót.

### Távirányító működése

A készülék távirányítóval történő kezeléséhez irányítsa a távirányítót az előlapi távérzékelőre, és nyomja meg a megfelelő gombot a távirányítón! A távirányító a legjobban az előlapi 4 méteres körzetben és 60 fokos szögben működik. Az erős napsütés, vagy a szoba fényviszonyai zavarhatják a távirányító működését. Ha a távvezérlés nem kielégítő, vagy teljesen leáll, először próbálja meg kicserélni az elemeket, majd csökkentse a helyiség fényviszonyait.

## HASZNÁLAT ELŐTT

Csatlakoztassa a hangszórókat a készülék hátoldalán található hangszóró aljzathoz.

Csatlakoztassa a hálózati adaptert a készülék hátulján található DC In aljzathoz, majd dugja be a konnektorba.

Húzza ki az FM antennát a jobb rádióvétel érdekében.

*MEGJEGYZÉS: Ne csatlakoztasson a rendszerhez mellékelt hangszórókon kívül más hangszórót. Mindkét hangszóró használható a jobb, vagy a bal oldalon.*

*Ha a készüléket 230V/50Hz-től eltérő áramforráshoz csatlakoztatja, az az egység károsodását okozhatja.*

### Fejhallgató csatlakozása

A fejhallgató használata előtt csökkentse a hangerőt! Dugja be a fejhallgató csatlakozóját (standard 3,5 mm) a készülék található fejhallgató aljzatba.

### Be/Kikapcsolás

- Nyomja meg a I/⏻ gombot a készülék bekapcsolásához.
- Nyomja meg a I/⏻ gombot újra a Készenléti módba való kapcsoláshoz.
- Húzza ki az adaptert a konnektorból a készülék teljes kikapcsolásához.

*MEGJEGYZÉS: Ha nem használja a készüléket körülbelül 15 percig, automatikusan készenléti módba kapcsol.*

### Mód kiválasztása

Nyomja meg a **FUNCTION**-t ismételten az FM, CD, USB és PHONO (lemezjátszó) módok közötti kiválasztáshoz.

### Hangerő

Forgassa a **VOLUME** gombot a hangerő beállításához.

### Idő beállítás

- Készenléti módban nyomja meg a **MEM/CLK ADJ** gombot, a kijelzőn [SET CLOCK] felirat jelenik meg.
- Nyomja meg **⏮/⏭** gombot a formátum kiválasztásához (24ó/12ó), utána nyomja meg a **MEM/CLK ADJ** gombot a megerősítéshez.
- Nyomja meg **⏮/⏭** gombot az óra beállításához, utána nyomja meg a **MEM/CLK ADJ** gombot a megerősítéshez.

- Nyomja meg **◀/▶** gombot a perc beállításához, utána nyomja meg a **MEM/CLK ADJ** gombot a megerősítéshez.

*Megjegyzés: Az előre beállított idő teljesen visszaáll, ha a készülék tápkábelét kihúzza az elektromos konnektorból.*

## FM RÁDIÓ

### Teljes keresés

- Teljes keresés elindításához nyomja meg a **▶/SCAN** gombot.
- Teljes keresés befejezése után minden talált csatorna le lesz mentve.
- Nyomja meg **▼/▲** gombot az előző/következő csatorna kiválasztásához.

### Manuális hangolás

- Nyomja meg **◀/▶** gombot ismételten a kívánt csatorna/frekvencia beállításához.
- Press and hold the **◀/▶** gombot az előző/következő csatorna kereséséhez.

### Csatorna memória

Ákár 30 kedvenc FM csatornát is lehet a memóriába menteni. Indítsa el azt a csatornát, amelyet a memóriába szeretne menteni.

- Nyomja meg a **MEM/CLK ADJ** gombot, majd a memória hely száma villogni fog a kijelzőn.
- Nyomja meg **▼/▲** gombot a kívánt memória hely kiválasztásához, utána nyomja meg a **MEM/CLK ADJ** gombot a megerősítéshez.

## CD / CD-MP3

*MEGJEGYZÉS: A készülék a következő CD / CD-MP3 lemezeket képes lejátszani: CD-Recordable (CD-R), CD-Rewritable (CD-RW) és CD-DA formátumú lemezek.*

- CD módban nyomja meg **▲** gombot a lemeztartó nyitásához.
- Helyezze be a CD lemezt nyomtatott oldallal felfelé a lemeztartóba, utána **▲** gombbal csukja be a lemeztartót. A kijelzőn mappa/zeneszám száma jelenik meg.

*MEGJEGYZÉS: Ha nincs lemez, vagy a lemez nem olvasható, [No Disc] felirat jelenik meg a kijelzőn.*

- A lejátszás automatikusan elkezdődik, ha **▶** gomb megnyomásával nem állítja meg.

### Lejátszás

- **▶** gombbal indítsa el/szüneteltesse a lejátszást.
- **◀/▶** gombbal ugorjon az előző/következő zeneszáma.
- **◀/▶** gomb megnyomva tartással tekerje gyorsan előre/hátra.
- **▼/▲** gombbal válassza ki a mappát.
- **■** gombbal állítsa meg a lejátszást.
- ID3 infó megjelenéséhez nyomja meg a távirányítón lévő **INFO** gombot.

### Lejátszási módok

Nyomja meg a távirányítón lévő **PLAY MODE** gombot ismételten a mód kiválasztásához:

- Ismételj egyet **○** - aktuális szám ismételt lejátszása.
- Mappa ismétlése **○ [FOLDER]** \* - aktuális mappa ismételt lejátszása.
- Ismétlje meg mind **○ ALL** - összes szám ismételt lejátszása.
- Véletlenszerű lejátszás **RND** - minden zeneszám véletlenszerű lejátszása elindul.

### Programozott lejátszás

Ákár 20 CD szám menthető a memóriába bármilyen sorrendben. Programozás csak STOP módban lehetséges.

- Nyomja meg a **MEM/CLK ADJ** gombot a programozás módba való belépéshez. Zene száma [01] és a pozíciója [PR 01] megjelenik a kijelzőn.
- Ha szeretne számot adni a listához, kövesse a következő lépéseket:
  - **◀/▶** gombokkal válassza ki a számot (előző / következő mappába\* való ugráshoz nyomja meg **▼/▲** gombokat).
  - Nyomja meg a **MEM/CLK ADJ** gombot a megerősítéshez.
  - Ismétlje meg az előző lépéseket, ha szeretne több számot is hozzáadni.
- Befejezés után nyomja meg **▶|** gombot a programozott számok lejátszásához.
- Nyomja meg **■** gombot kétszer a programozott lejátszás kikapcsolásához, [MEMORY] felirat eltűnik a kijelzőről.

\* Ezek az opciók csak olyan CD-MP3 lemezeknél érhetőek el, amelyek egynél több mappát tartalmaznak.

## USB

*MEGJEGYZÉS: A készülék a legfeljebb 32 GB memóriával rendelkező USB-meghajtókat (FAT32) támogatja. MP3 audió formátum támogatott. Ne használjon USB-hosszabbító kábelt az USB-meghajtó csatlakoztatásához. Előfordulhat, hogy a készülék nem kompatibilis az összes USB-meghajtóval, ez nem jelenti azt, hogy a készülék hibás lenne.*

- USB módban helyezze az USB memóriát az USB aljzatba. A kijelzőn mappa/zeneszám száma jelenik meg.
- A lejátszás automatikusan elkezdődik, ha **▶|** gomb megnyomásával nem állítja meg.
- ID3 infó megjelenéséhez nyomja meg a távirányítón lévő **INFO** gombot.

### Lejátszás / Lejátszási módok/ Programozott lejátszás

Minden lejátszási funkció megegyezik az CD / CD-MP3-vel, lásza a fenti részt.

### Fájl törlése

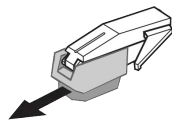
- STOP módban nyomja meg a távirányítón lévő **INFO** gombot, a kijelzőn [DEL-001] felirat jelenik meg.
- Nyomja meg **◀/▶** gombot a törölni kívánt fájlok kiválasztásához, utána nyomja meg az **INFO** gombot.
- Nyomja meg **◀/▶** gombot [YES] vagy [NO] opció kiválasztásához, utána nyomja meg az **INFO** gombot a megerősítéshez.

## LEMEZJÁTSZÓ

### Első használat

Távolítsa el a tű védő borítást.

Használat előtt győződjön meg arról, hogy a hangkar ki van szedve a hangkar tartójából (20).



### Lejátszás

- Állítsa a sebesség gombot (18) megfelelő pozícióba a lejátszani kívánt lemez szerint.
- Helyezze a lemezt a készülékbe (használja az orsó adaptert (16) ha szükséges).
- Emelje fel a hangkart (17) a tartóból (20).
- Lassan helyezze a hangkart a lemez elejére. A tányér elkezd forogni.
- Helyezze a hangkart (17) a lemezre.
- Lemez lejátszása után a forgatás automatikusan megáll. Emelje fel a hangkart (17) a lemezről és helyezze azt vissza a tartójába (20).

*MEGJEGYZÉS: ha szeretné manuálisan megállítani a lejátszást, emelje le a hangkart (17) a lemezeről és helyezze azt vissza a tartójába (20).*

Mivel egyes felvételeken az egységbeállításokon kívül létezik egy automatikus leállítási terület, a lejátszás leáll, mielőtt az utolsó szám befejeződik. Ebben az esetben állítsa az automatikus leállító kapcsolót (19) **OFF** állásba, majd a lejátszás a felvétel végéig folytatódik. A tányér nem áll le automatikusan, ha a lejátszás befejeződik. A készülék kikapcsolásához nyomja meg az I/⏻ gombot, vagy fordítsa vissza az automatikus leállítás kapcsolót (19) **ON** állásba.

## USB FELVÉTEL

A rendszer képes kódolni a zenét PHONO/FM Radio/CD-ről MP3 formátumba. Felvétel elindítása előtt helyezze az USB memóriát a készülékbe.

### Kódolási bitráta beállítás

Kódolási bitráta 32 / 64 /96 /128 / 192 / 256 kbps között beállítható.

- PHONO módban nyomja meg a távirányítón lévő **INFO** gombot, a kijelzőn alapértelmezett [128kbps] bitráta jelenik meg.
- Nyomja meg ◀/▶ gombot a bitráta beállításához, utána nyomja meg az **INFO** gombot a megerősítéshez.

*MEGJEGYZÉS: FM Radio/CD felvételi bitráta 128 kbps.*

## FELVÉTEL PHONO/FM RADIÓRÓL

- Válassza ki a kívánt zenét, vagy FM csatornát.
- Nyomja meg a ● **REC** gombot.
- A készülék ellenőrzi az USB memóriát, [REC WAIT] és utána a [CHECK] felirat villogni fog a kijelzőn. Utána a felvétel elkezdődik, (REC) ikon villogni fog a kijelzőn.

*MEGJEGYZÉS: Ha a felvétel nem lehetséges, a kijelzőn [ERROR] felirat jelenik meg.*

- Felvétel befejezéséhez nyomja meg a ■ gombot, [REC STOP] felirat jelenik meg a kijelzőn.

### Felvétel felosztása

A felvételi fájlt feloszthatja a távirányító **TS** gombjának rögzítés közbeni megnyomásával. Minden alkalommal, amikor megnyomja a **TS** gombot, a készülék leállítja az aktuális fájlt és folytatja a felvételt. A felvétel egy új fájlba kerül mentésre.

## FELVÉTEL CD-RŐL

### Egy szám felvétele

- Nyomja meg a ● **REC** gombot lejátszás közben a kiválasztott zeneszám felvételéhez.
- A kiválasztott zene lejátszása az elejétől elkezdődik, [REC ONE] felirat jelenik meg a kijelzőn.

### Összes szám felvétele

- **STOP** módban, nyomja meg a ● **REC REC** gombot, utána ▶ gombot, [REC ALL] felirat jelenik meg a kijelzőn.

*MEGJEGYZÉS: Az USB-meghajtó ellenőrzése és a felvétel elindítása a fenti FELVÉTEL PHONO/FM RADIÓRÓL részben a leírtak szerint történik.*

## LINE OUT CSATLAKOZÁSA

A készüléket RCA kábellel (nem tartozék) csatlakoztathatja az audió rendszeréhez.

## ALVÓ IDŐZÍTŐ

- Nyomja meg a **TIMER** gombot ismételten a kívánt idő kiválasztásához (90 / 75 / 60 / 45 / 30 / 15 perc), [SLEEP] felirat jelenik meg a kijelzőn.

MEGJEGYZÉS: Időzítő törléséhez nyomja meg a **TIMER** gombot ismételten és állítsa be OFF pozícióra.

## KAPCSOLÁSI IDŐZÍTŐ

Ez a funkció lehetővé teszi a készülék automatikus bekapcsolását az Ön által beállított módon.

MEGJEGYZÉS: Az időzítőt nem lehet beállítani, ha az idő nincs beállítva.

- KÉSZENLÉTI módban nyomja meg és tartsa megnyomva a **TIMER** gombot. A kijelzőn [SET TIMER] felirat jelenik meg, amely [SELECT SOURCE] felirattá változik.
- Nyomja meg a **FUNCTION** gombot ismételten a kívánt forrás kiválasztásához- Források következő sorrendben választhatók: CD **CD** > FM Radió (nincs ikon) > USB **USB** . Nyomja meg a **TIMER** gombot a megerősítéshez.
- Nyomja meg **⏮/⏭** gombot az óra beállításához, utána nyomja meg a **TIMER** gombot a megerősítéshez.
- Nyomja meg **⏮/⏭** gombot a perc beállításához, utána nyomja meg a **TIMER** gombot a megerősítéshez.

Időzítő aktiválásához/deaktiválásához nyomja meg a távirányítón lévő **TIMER** gombot.

## SPECIFIKÁCIÓK

FM Frekvenciatartomány:	87,5 - 108 MHz
Memória hely száma:	30 FM
Tápellátás:	12V / 1,2 A DC
Teljesítményfelvétel (működés közben):	14,4 W
Teljesítményfelvétel (készenlét):	≤ 0,4 W
Távirányító tápellátása:	CR2025battery
Teljesítmény:	2 x 2 W (RMS)
Méretetek – Fő egység:	317 x 170 x 290 mm
Méretetek - Hangszóró:	145 x 227 x 140 mm
Teljes súly:	Approx. 4 kg

## A MŰSZAKI ADATOK VÁLTOZTATÁSÁNAK JOGÁT FENNTARTUNK.

### CSOMAGOLÁS TARTALMA

Fő egység, 2 x hangszóró, távirányító, hálózati adapter, használati utasítás

## KARBANTARTÁS / TISZTÍTÁS

- Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a tápkábel teljesen ki van húzva a hálózati aljzatról.
- Soha ne használjon durva vagy erős oldószert a készülék tisztításához, mert ezek károsíthatják a készülék felületét. Száraz, puha ruha megfelelő, de ha a készülék erősen szennyezett, enyhén nedves ruhával letörölheti. Tisztítás után győződjön meg arról, hogy a készülék teljesen megszáradt.

Ha át kell helyeznie a készüléket, tárolja azt az eredeti csomagolásában. Tartsa meg a csomagolást erre a célra.

Termékről és szerviz hálózatról szóló információ itt található [www.hyundai-electronics.hu](http://www.hyundai-electronics.hu)



**FIGYELEM:** TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTÉG ALATT VAN.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BŐLCŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

### **Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a RTC182SURIP típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: [www.hyundai-electronics.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity)





**EN - English****Charging adapter**

<b>A</b>	Manufacturer's name or trademark, business registration number and address	JFEC Electronic Technical Product Inc., No. 18, Minye Street, No. 178 Industrial Zone, Tangxia Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R.China
<b>B</b>	Model identifier	JF018WR-1200120VH
<b>C</b>	Input voltage	100-240 V
<b>D</b>	Input frequency	50/60 Hz
<b>E</b>	Output voltage	12,0 V
<b>F</b>	Output current	1,2 A
<b>G</b>	Output power	14,4 W
<b>H</b>	Average efficiency in active mode	84,59 %
<b>I</b>	Low load efficiency (10%)	81,14 %
<b>J</b>	Power consumption without load	0,08 W

	<b>CZ - Čeština</b>	<b>SK - Slovenčina</b>	<b>PL - Polski</b>	<b>HU - Magyar</b>
	<b>Napájecí adaptér</b>	<b>Napájecí adaptér</b>	<b>Adapter zasilania</b>	<b>Töltő adapter</b>
<b>A</b>	Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Názov výrobcu alebo ochranná známka, obchodné registračné číslo a adresa	Nazwa producenta lub znak towarowy, handlowy numer rejestracyjny i adres	A gyártó megnevezése vagy védjegye, a cég nyilvántartási száma és címe
<b>B</b>	Identifikační značka modelu	Identifikačná značka modelu	Znak identyfikacyjny modelu	A modell azonosító jele
<b>C</b>	Vstupní napětí	Vstupné napätie	Napięcie wejściowe	Bemeneti feszültség
<b>D</b>	Vstupní frekvence	Vstupná frekvencia	Częstotliwość wejściowa	Bemeneti frekvencia
<b>E</b>	Výstupní napětí	Výstupné napätie	Napięcie wyjściowe	Kimeneti feszültség
<b>F</b>	Výstupní proud	Výstupný prúd	Prąd wyjściowy	Kimeneti áramerősség
<b>G</b>	Výstupní výkon	Výstupný výkon	Moc wyjściowa	Kimeneti teljesítmény
<b>H</b>	Průměrná účinnost v aktivním režimu	Priemerná účinnosť v aktívnom režime	Sprawność średnia w trybie aktywnym	Átlagos hatékonyság aktív módban
<b>I</b>	Účinnost při malém zatížení (10 %)	Účinnosť pri malom zaťažení (10 %)	Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	Hatékonyság alacsony terhelésnél (10 %)
<b>J</b>	Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	Spotreba energie v stave bez záťaže	Zużycie energii w stanie bez obciążenia	Energiafogyasztás terhelésmentes állapotban



# **HYUNDAI**

**Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea**

**Imported by ETA a. s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ**



**GENUINE PRODUCT OF  
HYUNDAI CORPORATION**